



ОДНА НАЦИЯ. ОДИН НАРОД. ОДНА СУДЬБА.

ЕДИНСТВО

Январь-Февраль 2019, №1 (204)



Мнение эксперта:

**«Главная роль России в Корее –
поддержка мирного процесса»**

стр.25

Журнал «Тхониль-Единство»

Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ФС 77 - 68161 от 21.12.2016

Учредитель: Шин А.И.

Главный редактор: Шин А.И.

Редсовет: Ю.В. Ванин, А.В. Воронцов, Б.Б. Пак, И. Маленко, Б.Г. Тянь, А.И. Шин.

Компьютерная верстка: Шин Н.

Электронную версию «Единства» можно найти на портале «Ариран» www.arirang.ru

*Хотите знать об истории Кореи, национальных традициях,
о славных корейских именах, о ситуации на Корейском полуострове –
читайте наш журнал.*

Содержание:

Колонка редактора	1
В водовороте века	2
Мнение эксперта	
«Главная роль России в Корее – поддержка мирного процесса»	25

«Тхониль-Единство», №1 (204)

Подписано в печать 31.01.2019 Выходит один раз в месяц.

При перепечатке ссылка на «Единство» обязательна.

Редакция не несет ответственности за содержание рекламных материалов.

e-mail: edinstvo888@mail.ru

Контактный телефон: +7 (916) 530-88-00

Тираж 1000 экз.

Как и не было этих двух тысяч четырёхсот пятидесяти лет... Или «Кто на что учился!»

*«И вот Перикл, как олимпиец, молнии
И громы мечет, потрясая Грецию.
Его законы, словно песня пьяная:
«На рынке, в поле, на земле и на море
Мегарцам находиться запрещается».
Тогда мегарцы, натерпевшись голода,
Спартанцев просят отменить решение,
Что из-за девок приняли афиняне.
А нас просили часто – мы не сжалились.
Тут началось бряцание оружием.
«Вот не бряцали б», – скажут.
Но, помилуйте, Что оставалось им?»
«Ахарняне». Аристофан*

В 432-ом году до н.э. знаменитый афинский государственный деятель и полководец Перикл, как подобает одному из отцов-основателей афинской демократии, в стенах Народного собрания предложил законопроект, запрещающий торговлю Мегар с городами Афинского морского союза. Поводом для такого демарша явилось то, что беглые афинские рабы не только находили приют в мегарских общинах, но и начали обработку священных пограничных земель, пожертвованных богине плодородия Деметре.

Санкции сильно ударили по Мегарам и город вынужден был обратиться к Спарте – своему союзнику по Пелопоннесскому союзу.

В те времена Афины представляли из себя демократию, а в Спарте власть находилась в руках олигархии. Образуя союзы с соседними землями и городами, каждый из этих прославленных греческих полисов старался установить там свой государственный строй. Противоречия усугублялись и национальным вопросом: афиняне были ионийцами, а спартанцы – дорийцами.

Не прошло и года, как вспыхнула война, вошедшая в историю как Пелопонесская. На начальном этапе спартанцы регулярно вторгались в Аттику, а Афины использовали своё преимущество на море для рейдов на побережье Пелопоннеса. Подунав, стороны в 421 году до н. э. подписали Никиев мир. Однако, вскоре договор был нарушен возобновившимися столкновениями в Пелопоннесе. В 415 г. до н. э. Афины отправили экспедицию в Сицилию для атаки на Сиракузы, потерпели сокрушительное поражение полностью лишившись своих экспедиционных сил. Так началась заключительная фаза – Декелейская или Ионийская война. В ходе этого конфликта Спарта при внушительной поддержке Персии построила значительный флот и стала оказывать помощь зависимым от Афин государствам в Эгейском море и в Ионии, тем самым подрывая мощь Афинской державы и окончательно лишая Афины превосходства на море. Уничтожение афинского флота при Эгоспотамах в 405 г. до н. э. не оставило афинянам шансов на продолжение войны, и в следующем году Афины сдались.

А.И. Шин,
главный редактор журнала «Единство» (Тхониль),
член Русского Географического Общества

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ТПК, ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ГОССОВЕТА КНДР, ВЕРХОВНЫЙ ГЛАВНОКОМАНДУЮЩИЙ КНА, ВЫСШИЙ РУКОВОДИТЕЛЬ ТРУДОВОЙ ПАРТИИ КОРЕИ, ГОСУДАРСТВА И АРМИИ КИМ ЧЕН ЫН

29/IX-2018

Ким Чен Ын нанёс визит в Политехнический университет имени Ким Чака, отмечающий 70-летие со дня основания.

Лидера страны встретили ректор Политехнического университета имени Ким Чака Хон Со Хон и председатель парткома университета Ким Рён Ир.

Ким Чен Ын отметил следующее: «Политехнический университет имени Ким Чака является ВУЗом, внесшим большой вклад в научно-техническое образование, самостоятельное развитие народного хозяйства, укрепление оборонных сил КНДР. Я рад тому, что в юбилейные дни мне довелось встретиться с преподавателями и исследователями. От себя лично и от имени нашей партии и правительства поздравляю всех преподавателей и исследователей университета, самоотверженно служащих образованию и научным исследованиям во имя могущества, процветания социалистической Родины и будущего.

Особое положение и задачи, стоящие перед Политехническим университетом имени Ким Чака весьма важны в претворении в жизнь стратегического замысла партии по строительству научно-технической державы, державы со способными кадрами. Я выражаю надежду и уверенность в том, что все сотрудники университета, высоко неся лозунг «Силой науки совершим скачок, а образованием гарантируем будущее!», станут локомотивом, мощнодвигающим развитие науки и техники, экономическое

строительство страны».

В ходе своего визита Ким Чен Ын посетил историко-революционный музей университета, вспомнил о том, как Великий Вождь и Великий Полководец основали первый в стране комплексный промышленно-технический университет, как ясно они определяли направления и пути работы университета на каждом этапе развития страны, на каждом этапе развития революции.

«Политехническому университету имени Ким Чака следует развивать своё собственное наследие и впредь защищать партию и революцию большими успехами в научно-технических исследованиях и возвращении способных кадров».

Ким Чен Ын определил программные задания по непрерывному повышению качества образования в соответствии с требованиями нового времени в деле выпуска созидателей, красных учёных, обладающих высокой революционной сознательностью и особыми способностями в исследованиях и практической работе.

ЦК ТПК и революция требуют того, чтобы Политехнический университет имени Ким Чака стал первоклассным мировым университетом.

Лидера государства сопровождали зампред ЦК ТПК Пак Тхэ Сон, заведующий отделом ЦК ТПК Чхвэ Дон Мён.

07/X-2018

Председатель ТПК, председатель Госсовета КНДР Ким Чен Ын дал аудиенцию Госсекретарю США Майку Помпео, нанёсшему визит в Корею.

Тепло встречая Майка Помпео в резиденции для почётных гостей «Пэххавон», лидер КНДР дал высокую оценку тому, что госсекретарь США несколько раз посетил Пхеньян ради развития отношений двух стран и организации исторического саммита глав КНДР и США.

В беседе с гостем Ким Чен Ын отметил, что в выполнении совместного заявления лидеров КНДР и США от 12 июня наблюдаются сдвиги, и выразил благодарность президенту Трампу, прилагающему к этому искренние усилия, попросив передать ему привет.

Стороны дали оценку ситуации на Корейском полуострове, отметили положительные изменения и развитие, детально обсудили планы денуклеаризации и моменты, вызывающие тревогу обеих сторон, обменялись конструктивными мнениями. Кроме того, состоялось взаимное освещение позиций высшего руководства обеих стран по вопросам, касающимся второго саммита глав КНДР и США.

Ким Чен Ын выразил свою волю и уверенность в том, что предстоящий второй саммит глав КНДР и США непременно обеспечит большой сдвиг в решении проблем, отвечающих неотложным мировым интересам, и достижении целей, намеченных прошедшими переговорами.

Лидер КНДР и госсекретарь США согласовали проведение в ближайшее время совещания для подготовки второго саммита глав КНДР и США и обсудили связанные с этим процедурные вопросы.

Стороны взаимно дали высокую оценку состоявшимся продуктивным переговорам, прошедшим в атмосфере взаимопонимания и согласия.

Ким Чен Ын в тот же день непосредственно в резиденции для почётных гостей



В водовороте века

«Пэкхвавон» устроил обед для гостей. В ходе совместной трапезы состоялся обмен весьма интересными мнениями по дальнейшему развитию взаимного понимания, контактов, взаимодействия для успеха саммита глав КНДР и США и развития корейско-американских отношений.

10/X-2018

Председатель ТПК, Председатель Госсовета КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА Ким Чен Ын 10 октября осуществил руководство на месте делами Театра оркестра «Самчжиён» в преддверии его открытия.

Театр оркестра «Самчжиён» на берегу реки Потхон является великим храмом культуры и искусства, монументальным сооружением сильной идеями и искусством державы эпохи Трудовой партии. Театр оснащён современной техникой и гордится своеобразной и изящной архитектурой, гармонично сочетающей классику и современность.

Здание общей площадью 36 610 м² вмещает круглый зал вместимостью 1200 человек, акустика которого позволяет не использовать микрофоны и другие средства звукоусиления, студию звукозаписи, творческие студии, гримёрные, служебные кабинеты и иные помещения, предоставляющие комфортные условия для работы деятелей искусства.

На память о дне открытия театра и по случаю годовщины основания Трудовой партии Кореи Ким Чен Ын преподнёс в дар театру большой концертный рояль.

Лидер страны выразил надежду и уверенность, что деятели искусств и сотрудники оркестра «Самчжиён» откроют новый период расцвета чучхейского искусства.

Ким Чен Ына сопровождали ответственные работники ЦК ТПК Хан Гван Сан, Чжо Ён Вон, Гвон Хек Бон и представители Госсовета Ким Чан Сен и Ма Вон Чун.



30/X-2018

Председатель Госсовета КНДР Ким Чен Ын руководил на месте делами уезда Самчжиён.

Знакомясь с ситуацией в строительстве, он осмотрел новые жилые дома, учреждения бытового обслуживания и общественные здания, построенные в уездном центре, отметил, что в августе в разгаре ещё только шли работы по устройству каркасов, но за два с небольшим месяца строительство подошло к завершению, что поразительно.

Учитывая набранные темпы строительства, приближающееся в 2020 году 75-летие ТПК, лидер страны поставил задачу завершить строительные работы в 2020-м году. Каждый строитель должен работать так, как будто он строит свой дом и не допускать компанейщины, показуху и неаккуратность.

Ким Чен Ын поставил задачи строительства Самчжиёнской уездной народной больницы, научно-технической библиотеки уезда Самчжиён, новых отелей, а осматривая площадку Самчжиёнского завода напитков, где будут производиться разнообразные напитки и продукция из голубики, включая пастилу, сок и водку из голубики, он отметил, как сильно далеко продвинулись строительные работы, что позволяет надеяться на завершение строительства завода до конца года.

Помимо строек в этот день Ким Чен Ын посетил Самчжиёнскую фабрику по производству картофельной муки, где отметил, что масштабное производство картофельной муки должно поддерживаться спросом, людям надо разъяснять преимущества данного продукта и блюд из него, чтобы граждане страны шире вводили эти продукты в свой рацион.

Председателя Госсовета сопровождали член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и зампред ЦК партии Чвэ Рён Хэ, заместители заведующего отделом ЦК ТПК Чо Ён Вон и Ким Ён Су, заведующий отделом Госсовета Ким Чхан Сон и начальник управления Госсовета Ма Вон Чхун.



01/XI-2018



Ким Чен Ын осуществил на месте руководство на месте строительством Кальмасского приморского туррайона Вонсана.

Знакомясь с панорамой, лидер государства отметил, что на днях он несколько раз возвращался к проекту и сделал вывод, что до настоящего времени единый связанный образ улицы так и не создан, отдельные элементы сами по себе обладают художественной изобразительностью, но не составляют единый ансамбль.

Поставив задачу гармоничного сочетания форм и размеров зданий и сооружений с целью добиться особой гармоничности уникального города-парка, Ким Чен Ын напомнил о необходимости выделения площадей для размещения административных органов – от местного комитета партии, органов правопорядка до профсоюзов.

Архитектурно-пространственные решения туристического района предусматривают виртуальный парк, универсальный стадион и кинотеатры, аэропорт, большой аквапарк и городок аттракционов.

Кроме того, район будет обеспечен комплексом паркингов для размещения автотранспорта параллельно с реконструкцией Кальмасского автовокзала, который обеспечит повышенные объёмы автобусных пассажироперевозок.

Несмотря на напряжённую внешнюю обстановку, руководство КНДР создаёт свой новый мир, в котором новые



монументальные сооружения на зависть всему миру являются достоянием народа. Ким Чен Ын, обращаясь к строителям города-курорта, отметил, что враждебные силы накладывают новые и новые санкции, пытаются сдержать развитие благосостояния народа КНДР, покорить Республику, но им суждено увидеть своими глазами как Северная Корея превратится в могучую страну, опираясь на собственные силы.

Создание Кальмасского курортного района должно быть завершено к 10 октября 2019 года.

Лидера страны сопровождали член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и зампред ЦК партии Чвэ Рён Хэ, заместители заведующего отделом ЦК ТПК Чо Ён Вон, Ким Ён Су, заведующий отделом Госсовета Ким Чхан Сон, начальник управления Госсовета Ма Вон Чхун.



Председатель Госсовета КНДР Ким Чен Ын вновь осуществил руководство на месте строительством комплекса на горячих источниках уезда Яндок провинции Южный Пхёнъян.

Содержание в воде местных горячих источников простых кремнезёмов, серы, фторидов позволяет рассчитывать на стабильно высокий эффект от лечения разных болезней.

Рассматривая проект санаторного комплекса, Ким Чен Ын отметил, что при запланированном уровне сервиса и имеющихся возможностях, уготовленных в данном месте природой, здесь будет создан курорт мирового уровня, служащий оздоровлению нации. С этой целью специалисты КНДР изучают образцы лучшего мирового опыта в данной сфере, ведут постоянный технический

анализ и работу над архитектурной составляющей. В работе над проектом принимают самое активное участие Управление проектирования Госсовета, кабинет министров, министерство здравоохранения, министерство труда, Главное государственное управление по туризму, главное управление по обслуживанию населения.

Строительство санаторного комплекса в уезде Яндок должно быть завершено к 10 октября следующего года, в связи с чем всем участникам реализации проекта поставлены конкретные задания, приняты меры по энергообеспечению и связи, обеспечению водой и водоочистке. Дополнительно идёт реконструкция и расширение железнодорожной и автодорожной сетей.

Он сказал, что партия, держав в руках строительство туррайона горячих источников уезда Яндок и работу по реконструкции Онпхоского дома отдыха горячего источника, продвигает их. Считая этих объектов образцом, на всех провинциях армия и народ должны объединить силу и вести работу по цивилизованному благоустройству домов отдыха горячих источников на своих местах.

Бойцы Корейской народной армии, как творцы народного счастья, должны безупречно построить ещё один объект общенародного достояния, которым страна будет гордиться перед лицом всего мира.

Ким Чен Ына сопровождали член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и зампред ЦК партии Чвэ Рён Хэ, заместители заведующего отделом ЦК ТПК Чо Ён Вон, Пак Чхан Хо, Ким Ён Су, председатель Яндокского уездного партийного комитета ТПК провинции Южный Пхёнъян Кан Иль Гён, работники Госсовета Ким Чан Сон и Ма Вон Чхун.

В водовороте века

03/XI-2018

Ким Чен Ын вместе с членом Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампредом Госсовета КНДР и зампредом ЦК партии Чвэ Рён Хэ, членом Политбюро ЦК ТПК и зампредом ЦК партии Ли Су Ён, кандидатом в члены Политбюро ЦК ТПК и первым заместителем заведующего отделом ЦК партии Ким Ё Чен, министром культуры Пак Чхун Намом, членами ЦК партии, литераторами, деятелями искусства и преподавателями в области культуры и искусства посетил совместный концерт корейских и китайских артистов.

На концерт были приглашены также сотрудники посольства КНР в КНДР.

В театре Ким Чен Ына встретили члены делегации деятелей искусств Китая, в том числе министр культуры и туризма КНР Ло Шуган, заместитель заведующего отделом международных связей ЦК КПК Ван Яцзюнь, заместитель министра культуры и туризма КНР Ли Цюнь и чрезвычайный и полномочный посол КНР в КНДР Ли Цзиньцзюнь.

Китайские артисты преподнесли лидеру КНДР букеты благоухающих цветов. Благодаря их, Ким Чен Ын выразил надежду, что нынешний визит китайских артистов в Пхеньян станет значимым моментом в более динамичном развитии корейско-китайской дружбы, и сфотографировался на память с членами делегации деятелей искусств Китая.

По окончании концерта Ким Чен Ын с восхищением отметил, что концерт был столь впечатляющим, что он не заметил, как прошло время, радость таких встреч переполняет душу и традиционная корейско-китайская дружба, преодолевшая всякие испытания истории, будет и далее пышно расцветать и развиваться. Отдельно лидер КНДР поблагодарил в своей речи товарища Си Цзиньпина, который направил известных артистов Китая в Пхеньян, и передал тёплый привет партии, правительству и народу Китая.



04/XI-2018

В Пхеньян по приглашению Председателя ТПК, Председателя Госсовета КНДР Ким Чен Ына прибыл председатель Государственного Совета, председатель Совмина Республики Куба Мигель Марио Диас-Канель Бермудес.

В Пхеньянском международном аэропорту Мигеля Марио Диаса-Канеля Бермудеса встречали Ким Чен Ын с супругой Ли Соль Чжу, а также член Президиума Политбюро ЦК ТПК и председатель Президиума Верховного Народного Собрания (ВНС) КНДР Ким Ён Нам, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и зампред ЦК партии Чвэ Рён Хэ, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и премьер Кабинета Министров Пак Бон Чжу, члены Политбюро ЦК ТПК, зампреды ЦК ТПК Ли Су Ён и Пак Тхэ Сон, член Политбюро ЦК ТПК, министр иностранных дел Ли Ён Хо, кандидат в члены Политбюро ЦК ТПК, председатель Пхеньянского городского комитета ТПК Ким Нын О, заместитель премьера Кабинета Министров Ли Рён Нам, чрезвычайный и полномочный посол КНДР на Кубе Ма Чхоль Су, начальник Главного Политуправления КНА генерал армии сухопутных войск Ким Су Гир, начальник Генштаба КНА генерал армии сухопутных войск Ли Ён Гир, министр Народных Вооружённых Сил генерал армии сухопутных войск Но Гван Чхор и командный состав КНА.

Также в аэропорт прибыл чрезвычайный и полномочный посол Кубы в КНДР Хэсус Дэл Рос Анхеллес Аисе Сотолонго и сотрудники посольства Кубы.

В ходе приветственной церемонии под звуки государственных гимнов караул произвёл 21 артиллерийский выстрел. Ким Чен Ын и Мигель Марио Диас-Канель Бермудес обошли почётный караул КНА и с трибуны приняли церемониальный марш почётного караула КНА.

Кортеж Мигеля Марио Диаса-Канеля Бермудеса в сопровождении мотоциклистов направился в Пхеньян, на улицах которого горожане, молодёжь, военнослужащие горячо приветствовали миссию дружбы революционного кубинского народа.

Машина с высшими руководителями двух стран прибыла в резиденцию для почётных гостей «Пэкхавон».





Председатель ТПК, Председатель Госсовета КНДР Ким Чен Ын провёл переговоры с председателем Государственного Совета, председателем Совмина Республики Куба Мигелем Марио Диас-Канелем Бермудесом.

Ким Чен Ын с супругой Ли Соль Чжу тепло встретили Мигеля Марио Диас-Канеля Бермудеса и его супругу Рис Куэсту Пэрасу в резиденции для почётных гостей «Пэкхвон», обменялись приветствиями и сфотографировались на память.

Затем между Ким Чен Ыном и Мигелем Марио Диас-Канелем Бермудесом прошла встреча тет-а-тет.

Лидер КНДР, горячо приветствуя визит председателя Государственного Совета, председателя Совмина Республики Куба Мигеля Марио Диас-Канеля Бермудеса в КНДР, отметил, что этот визит делегации является демонстрацией несокрушимости традиционной дружбы, доверия и сплочённости народов двух стран, и выражением поддержки и солидарности со справедливым великим делом народа Северной Кореи.

Мигель Марио Диас-Канель Бермудес отметил, что впечатлён тёплым приёмом товарища Ким Чен Ына, партии и правительства Кореи и горожан Пхеньяна. Партия, правительство и народ Кубы радуются тому, что корейский народ под руководством товарища Ким Чен Ына неизменно продвигается по выбранному пути и добиваются стремительного развития.

Стороны обменялись информацией об успехах и опыте в деятельности партий и государств двух стран, борющихся за строительство социализма, и выразили полную взаимную поддержку и солидарность. Обсуждению также подверглись вопросы дальнейшего расширения и развития сотрудничества и обменов в различных сферах, в том числе экономике, культуре, здравоохранении, науке и технике.

Переговоры выявили единство позиций сторон в отношении международной ситуации.

Высокую оценку Ким Чен Ына и Мигеля Марио Диас-Канеля Бермудеса получило неизменное продолжение и укрепление истории взаимоотношений и традиций дружбы двух стран. Позиция стратегических отношений дружбы и сотрудничества между двумя партиями и странами в полной мере отвечает требованиям и вызовам текущей эпохи.



В честь визита председателя Государственного Совета, председателя Совмина Республики Куба Мигеля Марио Диас-Канеля Бермудеса в КНДР был проведён сводный концерт художественных коллективов КНДР.

Председатель ТПК, Председатель Госсовета КНДР Ким Чен Ын, его супруга Ли Соль Чжу посетили мероприятие вместе с Мигелем Марио Диас-Канеля Бермудесом и его супругой Рис Куэсту Пэрасу.

Среди зрителей концерт посмотрели член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР, зампред ЦК партии Чвэ Рён Хэ, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР, премьер Кабинета Министров Пак Бон Чжу, кадры партии и правительства Ли Су Ён, Пак Тхэ Сон, Ли Ён Хо, Ким Нын О и сотрудники Кабинета Министров, командный состав и военнослужащие КНА, в том числе Ким Су Гир, Ли Ён Гир, Но Гван Чхор, сотрудники министерств и центральных госучреждений, персонал и курсанты Мангендэского революционного училища и революционного училища имени Кан Бан Сок, трудящиеся г. Пхеньяна, студенты и молодёжь.

На концерт приглашены члены делегации Республики Куба, сотрудники посольства Республики Куба в КНДР.

Артисты заслуженного государственного хора, оркестра «Самчжиён», электронного ансамбля Моранбон, художественного коллектива «Ванчжэсан» в честь дружественной миссии Кубы, посетившей Пхеньян, исполнили шедевры мировой музыки двух стран, в том числе «Марш победы – 26 июля», «По единому пути социализма», «Социалистическая Куба», «Пхеньян – самый прекрасный!», «Гвантанамэра», «Симпатичная девочка», «Красивая Куба», «Кубаси Янкино».

Мигель Марио Диас-Канеля Бермудес передал артистам корзину цветов.

Ким Чен Ын устроил торжественный приём в честь визита председателя Государственного Совета и председателя Совмина Республики Куба товарища Мигеля Марио Диас-Канеля Бермудеса.

На приём были приглашены члены делегации Республики Куба, сотрудники посольства Республики Куба в КНДР.

В приветственной речи Ким Чен Ын сказал, что состоявшаяся встреча с товарищем Мигелем Марио Диас-Канелем Бермудесом станет поворотным пунктом, демонстрирующим волю к вечному унаследованию отношений дружбы двух стран. КНДР и Куба твёрдо стоят в одном окопе в борьбе за суверенитет и достоинство своих стран, и выразил неизменную поддержку кубинскому народу, который строит могучую и процветающую страну. Лидер КНДР выразил благодарность за то, что партия, правительство и народ дружественной Кубы абсолютно поддерживают КНДР в борьбе за строительство социализма и самостоятельное объединение Родины, и подчеркнул, что стратегические, товарищеские отношения дружбы между КНДР и Кубой будут укрепляться и развиваться.

Мигель Марио Диас-Канель Бермудес в ответной речи подчеркнул, что визит в КНДР во время исторического периода унаследования революционного дела на Кубе является ясным выражением твёрдой позиции партии и правительства Кубы, стремящихся неизменно развивать отношения с КНДР. Он от всей души поблагодарил корейский народ за тёплую встречу, овеянную чувством горячей дружбы между народами, и выразил глубокую признательность за то, что партия и народ Кореи активно поддерживают справедливое дело кубинского народа. Воля кубинского народа заключается в том, что, несмотря на все вызовы враждебных сил, обе страны будут неизменно развивать отношения дружбы и сотрудничества.

На приёме, от начала и до конца прошедшем в тёплой атмосфере, присутствовали член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и зампред ЦК партии Чвэ Рён Хэ, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и премьер Кабинета Министров Пак Бон Чжу и командный состав КНА.



05/XI-2018

Председатель Государственного Совета и председатель Совмина Республики Куба Мигель Марио Диас-Канель Бермудес и его супруга Рис Куэста Пэраса посетил Творческое Объединение Мансудэ.

Председатель ТПК, председатель Госсовета КНДР Ким Чен Ын и его супруга Ли Соль Чжу сопровождали их.

Мигель Марио Диас-Канель Бермудес и его супруга Рис Куэста Пэраса ознакомились с экспозицией выставки художественных произведений и выразили восторг и неизгладимое впечатление от увиденного и услышанного.



Ким Чен Ын пригласил Председателя Государственного Совета и Председателя Совмина Республики Куба в штаб-квартиру ЦК Трудовой Партии Кореи для встречи и беседы, а также совместного ужина.

Ким Чен Ын и его супруга Ли Соль Чжу встретили Мигеля Марио Диас-Канеля Бермудеса и его супругу Рис Куэсту Пэрасу на входе в штаб-квартиру ЦК ТПК.

Главы двух стран обменялись успехами и опытом, достигнутыми в ходе общественно-экономического развития, и синхронизировали открытые, искренние мнения по разным вопросам, касающимся деятельности партий и строительства социализма в двух странах, ситуации на Корейском полуострове, сферы международных отношений.

Также стороны детально обсудили пути активизации сотрудничества и обменов в разных сферах.

Во время ужина Ким Чен Ын и его супруга Ли Соль Чжу, Мигель Марио Диас-Канель Бермудес и его супруга Рис Куэста Пэраса затронули самые разные темы: от дел семейных до политики, экономики, культуры и обычаев своих народов.

Мигель Марио Диас-Канель Бермудес и его супруга Рис Куэста Пэраса выразили искреннюю благодарность за глубокое внимание и тёплое гостеприимство партии и правительства Кореи, корейского народа, в условиях которых успешно проходит их визит.





Ким Чен Ын и его супруга Ли Соль Чжу вместе с Мигелем Марио Диас-Канелем Бермудесом и его супругой Рис Куэстой Пэрасой посетили массовое шоу на Стадионе «1 мая».

Лидеру КНДР и его супруге Ли Соль Чжу, Мигелю Марио Диас-Канелю Бермудесу и его супруге Рис Куэсте Пэрасе дети преподнесли букеты цветов.

Входешоу артисты крупными эпическими картинами показали историю победы и славы КНДР, а в части «Дружба КНДР – Куба» отразили волю народов двух стран к вечному прославлению традиции братской и боевой дружбы и сплочённости на пути борьбы за антиимпериалистическую самостоятельность и социализм.

Окончание представления увенчалось залпом салюта в ночном небе Пхеньяна.



Среди гостей праздничной программы были член Президиума Политбюро ЦК ТПК и председатель Президиума Верховного Народного Собрания (ВНС) КНДР Ким Ён Нам, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и зампред ЦК партии Чвэ Рён Хэ и член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и премьер Кабинета Министров Пак Бон Чжу, кадры партии и правительства – Ли Су Ён, Пак Тхэ Сон, Ли Ён Хо и Ким Нын О, работники Кабинета Министров, министерств и центральных госучреждений, трудящиеся, молодёжь и студенты г. Пхеньяна, командный состав КНА, в том числе Ким Су Гир, Ли Ён Гир и Но Гван Чхор, и военнослужащие.

С кубинской стороны мероприятие посетили члены делегации Республики Куба, чрезвычайный и полномочный посол Республики Куба в КНДР и сотрудники посольства.

Ким Чен Ын и его гость Мигель Марио Диас-Канелем Бермудес поздравил артистов с успехом, прекрасно прошедшим выступлением, переполненным чувством дружбы с кубинским народом.

06/XI-2018



Ким Чен Ын и его супруга Ли Соль Чжу, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, председатель Президиума ВНС КНДР Ким Ён Нам, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и зампред ЦК партии Чвэ Рён Хэ, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и премьер-министр Кабинета Министров Пак Бон Чжу, члены Политбюро ЦК ТПК, зампреды ЦК партии Ли Су Ён, Пак Тхэ Сон, член Политбюро ЦК ТПК, министр иностранных дел Ли Ён Хо, кандидат в члены Политбюро ЦК ТПК, председатель Пхеньянского городского комитета ТПК Ким Нын О, заместитель премьер-министра Кабинета Министров Ли Рён Нам, чрезвычайный и полномочный посол КНДР в Республике Куба Ма Чхоль Су, начальник Главного Политуправления КНА генерал армии сухопутных войск Ким Су Гир, начальник Генштаба КНА генерал армии сухопутных войск Ли Ён Гир, министр Народных Вооружённых Сил генерал армии сухопутных войск Но Гван Чхор приняли участие в церемонии проводов Председателя Государственного Совета и Председателя Совмина

Республики Куба товарища Мигеля Марио Диас-Канеля Бермудеса и его супруги Рис Куэсты Пэрасы.

Лидер КНДР, прощаясь с высоким гостем, сказал, что с нетерпением будет ждать новых встреч, пожелал здоровья, счастья и непрерывных успехов в работе. Лидер, народ и партия Кореи всегда будут идти рука об руку с кубинским народом и с лидером Кубы.

Мигель Марио Диас-Канель Бермудес отметил, что никогда не сможет забыть о таком визите в Пхеньян, сказал, что улетает, сохраняя в сердце горячую товарищескую дружбу и чувство дружбы Ким Чен Ына и корейского народа, которые горячо приветствовали его и обеспечили наилучший комфорт.

Главы двух стран поклялись не опускать сомкнутые руки, несущие знамя социализма на едином пути строительства социализма, и крепко обнялись на прощание.

16/XI-2018

Председатель ТПК, Председатель Госсовета КНДР Ким Чен Ын совместно с ответственными работниками партийных, административных и проектных органов провинции Северной Пхёнъян проверял и руководил генеральным планом строительства г. Синийчжу.

Тщательно inspectируя генеральный план и перспективный макет строительства г. Синийчжу, руководитель КНДР выдвинул задачи и пути их решения в строительстве города

Бронзовая статуя великих вождей на центральной площади города задаёт ось, вокруг и вдоль которой должны быть возведены многоэтажные жилые дома и общественные здания провинциальных и городских инстанций. Магистраль города, набережная реки Амнокдолжны быть обрамлены высотными жилыми районами и украшены парками. Благоустройство города будет достигнуто множеством современных, грандиозных сооружений и общественных зданий, в том числе театра, кинотеатров, спортивных городков, катков и научно-технической библиотеки, а также заведениями сферы обслуживания – отелей и универмагов.

Ким Чен Ын также указал направление по приведению в порядок существующих промышленных районов, и современной реконструкции железнодорожной станции и аэропорта г. Синийчжу.

Особое внимание будет уделено окружающей среде, вокруг магистралей города и на окраине промышленного района будет создана озеленённая зона, из расчёта обеспечения около 50 кв. метров озеленения на душу населения, будет устроен городской парк, ботанический сад и парковая зона с учётом местной специфики.

Для обеспечения комфортного проживания необходимо увеличить производство электроэнергии, усовершенствовать систему электроснабжения и центрального отопления, построить систему водоснабжения и очистки сточных вод в соответствии с международными стандартами.

Государственный подход в строительстве г. Синийчжу непременно принесёт плоды для всего провинциального строительства в ближайшие годы.

В работе штаба строительства приняли участие член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР и зампред ЦК партии Чвэ Рён Хэ, заместители заведующего отделом ЦК ТПК Чо Ён Вон и Ким Ён Су, работники Госсовета Ким Чхан Сон и Ма Вон Чхун, председатель Народного комитета провинции Северной Пхёнъян Чон Гён Ир, зампредседателя Северопхёнъянского провинциального комитета ТПК Ли Тхэ Ир, председатель Синийчжуского городского комитета ТПК Ли Чэ Нам, председатель Синийчжуского народного комитета Ли Чон Рён и работники соответствующих отраслей, в том числе Северопхёнъянского провинциального проектного бюро.



Верховный Главнокомандующий Корейской Народной Армии Ким Чен Ын командовал испытаниями нового тактического оружия на полигоне Академии национальной обороны.

С удовлетворением отметив, что учёные и сотрудники оборонной отрасли КНДР успешно справились с очередным большим делом в повышении обороноспособности страны, создав систему, идею которой при жизни предложил лично Ким Чен Ир. Данное оружие – как ребёнок, родившийся после смерти отца, а удача в испытаниях заставляет с волнением вспоминать Ким Чен Ира.

Высоко оценив заслуги учёных, инженеров и рабочего класса оборонной промышленности, обеспечивших успех испытаний ультрасовременного тактического

оружия, лидер страны отметил, что «сегодня состоялась очередная грандиозная демонстрация правоты политики отдачи приоритета оборонной науке и технике, и скачкообразно укрепляющейся оборонной мощи, и это является крупным поворотом в укреплении боеспособности армии КНДР».

Ким Чен Ына сопровождали Чвэ Рён Хэ, Ли Бён Чхор, Ли Чон Сик, Чо Ён Вон, Ким Ён Су, Ким Чхан Сон и Пак Чон Чжон.

18/XI-2018

Ким Чен Ын руководил на месте работой Тэгванского стекольного завода.

Давая высокую оценку деятельности предприятия, осматривая хранящиеся в музее завода фотоматериалы и исторические реликвии, имеющие государственную ценность, руководитель страны отметил, что Тэгванский стекольный завод, построенный по непосредственной инициативе Ким Ир Сена, под руководством Ким Чен Ира превратился в крупнейшую базу производства оптического стекла, а изделия и оптические приборы Тэгванского стекольного завода по праву безупречны.

Однако не стоит почитать на лаврах, мир весьма быстро изменяется и развивается, успехи в модернизации предприятия не являются поводом для самоуспокоения. Модернизация, внедрение новой техники – непрерывные, постоянные процессы.

Ким Чен Ына сопровождали член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампрединдустрии Госсвета КНДР, зампрединдустрии ЦК партии Чвэ Рён Хэ, заместители заведующего отделом ЦК ТПК Чо Ён Вон и Ким Ён Су, работники Госсвета Ким Чхан Сон и Ма Вон Чхун.



1/XII-2018



Председатель Госсвета КНДР Ким Чен Ын руководил на месте делами рыбпромхозов региона Восточного моря.

Находясь в Рыбпромхозе «27 мая» КНА, высший руководитель отметил, что он ежедневно получает сводки о результатах зимней рыболовной кампании и искренне радуется тому, что в кратчайшие сроки выловлено 60 с лишним тысяч тонн рыбы. Ким Чен Ын поднялся на борт рыболовного судна «Хвангымхэ-014», поздравил капитана и рыбаков с перевыполнением плана и сфотографировался на память с рыбаками.

При набранных темпах ловли в хранилищах не хватит места, поэтому Ким Чен Ыном было дано указание увеличить в 2-3 раза мощности замораживания и хранения продукции.

В честь визита первого лица государства художественная самодеятельность коллектива Рыбпромхоза «27 мая» дала концерт.

Далее Ким Чен Ын направился в Рыбпромхоз «25 августа» КНА – исток движения «золотого моря» и рыболовных судов «Танфун», где поздравил коллектив с новыми успехами в движении в авангарде рыболовной отрасли страны.

Лидер КНДР с удовлетворением принял доклад о перестройке ёмкости для солёной рыбы объёмом 1500 тонн в холодильник объёмом 3000 тонн и выразил надежду и уверенность в том, что коллектив Рыбпромхоза «25 августа» как передовая образцовая единица, будет и впредь продолжать неустанный и энергичный продвижение по пути «золотого моря».

В Рыбпромхозе «8 января» КНА Ким Чен Ын поднялся на рыболовное судно «Танфун 18-01».

Высокой оценки высшего руководителя страны заслужил тот факт, что в текущем году каждое рыболовное судно рыбпромхоза выловило более 1 000 тонн морепродуктов, в том числе анчоуса, остроноса, скумбрии, сельди пятнистой, мелкопятнистой макрели и власозуба.

Рыбпромхоз «8 января» является поставщиком домов ребёнка, детских садов, начальных и средних школы-интернатов и домов престарелых всей страны, что накладывает особую ответственность и требует постоянного повышения наукоёмкости, автоматизации и модернизации транспортировки и обработки морепродуктов.

Развитие земледелия, животноводства и рыбного промысла как трёх опор позволяет в полной мере решить вопрос питания народа и военнослужащих. Народная армия как передовик создания истории «золотого моря» должна и в дальнейшем идти в авангарде защиты и претворения в жизнь рыбопромысловой политики партии.

Ким Чен Ына сопровождали первый заместитель заведующего отделом ЦК ТПК Хван Бён Со, заместитель заведующего отделом ЦК ТПК Чо Ён Вон, работники Госсвета – Ким Чхан Сон и Ма Вон Чхун и первый заместитель министра народных вооружённых сил, генерал армии сухопутных войск Со Хон Чхан.

03/XII-2018



Ким Чен Ын руководил на месте делами Вонсанской обувной фабрики.

Здороваясь с работниками фабрики, он отметил, что был очень рад тому факту, что на недавней «Общереспубликанской обувной выставке» данное предприятие заняло первое место и её обувь марки «Мэбонсан» заслужила высочайшую репутацию. Небольшая провинциальная фабрика завоевала славу и стала ведущим предприятием обувной промышленности.

Уважаемый высший руководитель осмотрел заново реконструированный красный уголок истории-революционной славы, зал истории развития фабрики и кабинет

В водовороте века

образцовых продуктов.

В цеху заготовок Ким Чен Ын похвалил молодую сотрудницу, управлявшую швейной машиной с программным управлением, и отметил, что нужно широко использовать творческую мудрость техников и мастеров и в большем масштабе компьютеризировать пошивочные процессы.

Он ознакомился с проделанной исследовательской работой по автоматизации процесса намазывания подметок клеем и поставил задачи для полной автоматизации всех процессов обувного производства.

Удовлетворение ежедневно растущих потребностей народа требует разнообразия фасонов, расцветок, повышения качества обуви. Отдельно высший руководитель КНДР отметил своевременную, передовую практику фабрики, которая собирает мнение потребителей в местах розничной продажи. Это позволяет «держать руку на пульсе» и эффективно реагировать на текущий спрос.

Лидера государства сопровождали первый заместитель заведующего отделом ЦК ТПК Хван Бён Со, заместитель заведующего отделом ЦК ТПК Чо Ён Вон, работники Госсовета Ким Чхан Сон и Ма Вон Чхун.

17/XII-2018

По случаю дня национального траура Ким Чен Ын посетил Кымсусанский Дворец Солнца.

К статуям Ким Ир Сена и Ким Чен Ира были возложены корзины цветов от имени Ким Чен Ына и от имени ЦК ТПК, ЦВК ТПК, Госсовета КНДР.

В зале бессмертия, где Ким Чен Ир находится в прижизненном облике, высший руководитель КНДР с глубоким чувством уважения поклонился великому полководцу, отдавшему всего себя ради процветания Родины и счастья народа.

Ким Чен Ын, вспоминая великого полководца, который оставил величайшие революционные заслуги перед страной и народом, отметил, что партия за последние 7 лет отстояла идеи и курс Ким Чен Ына, революционные принципы стиля полководца и вела решительную борьбу за претворение в жизнь заветов полководца. В заключение он призвал всю партию и в дальнейшем настойчиво бороться для осуществления замыслов и заветов Ким Чен Ына.



29/XII-2018

Председатель ТПК, Председатель Госсовета КНДР Ким Чен Ын встретился с участниками 4-го Общереспубликанского собрания активистов области сельского хозяйства и сфотографировался с ними на память.

Обращаясь к присутствующим, Ким Чен Ын высоко оценил тружеников села, учёных и техников, проливающих пот для обеспечения богатых урожаев. Он тепло приветствовал и вдохновил заслуженных крестьян, которые сыграли ведущую роль в борьбе за претворение в жизнь курса партии «Земледелие – превыше всего» и отмечены званием Героя труда КНДР.

Первое лицо государства сопровождали руководящие работники партии и правительства: Чвэ Рён Хэ, Пак Бон Чжу, Ро Ду Чхор, Пак Тхэ Док, Ким Нын О, Ко Ин Хо, Ли Чхоль Ман, Квак Бом Ги и председатели провинциальных комитетов партии.



31/XII-2018

Председатель ТПК, Председатель Госсовета КНДР, Верховный Главнокомандующий КНА Ким Чен Ын по случаю нового 2019 года посетил Кымсусанский дворец Солнца и выразил глубокое почтение великому вождю товарищу Ким Ир Сёну и великому руководителю товарищу Ким Чен Иру.

В мероприятии приняли участие кадры партии и правительства, в том числе член Президиума Политбюро ЦК ТПК, председатель Президиума ВНС КНДР Ким Ён Нам, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР, зампред ЦК партии Чвэ Рён Хэ, член Президиума Политбюро ЦК ТПК, зампред Госсовета КНДР, премьер-министр Кабинета Министров Пак Пон Чжу, руководители органов ЦК партии г. Пхеньяна, работники ЦК партии, правительственных ведомств, кабинета министров, общественных организаций трудящихся, министерств и центральных учреждений, а также ответственные работники силовых ведомств.

К статуям Ким Ир Сена и Ким Чен Ира были возложены корзины цветов от имени Ким Чен Ына и от имени ЦК ТПК, Центрального Военного Комитета ТПК, Госсовета КНДР, Президиума ВНС КНДР и кабинета министров КНДР.

В Зале бессмертия Ким Чен Ын в честь Нового года поклонился прижизненному облику Ким Ир Сена.

В Зале бессмертия Ким Чен Ын в честь Нового года поклонился прижизненному облику Ким Чен Ира.



01/I-2019

Новогодняя речь Председателя ТПК, Председателя Госсовета КНДР Ким Чен Ына



Любимые граждане страны, воины народной армии!

Соотечественники, братья и сестры!

Товарищи и друзья!

Проводив 2018 год, оставивший новый неизгладимый, глубокий след в истории и запечатлевший знаменательные события в летописи нашей Родины, революции и нации, мы с полными надежд мечтами встретили новый, 2019, год.

По случаю Нового года позвольте мне направить сердечный привет всему народу, всем воинам народной армии, которые в волнующие дни минувшего года самоотверженно трудились во имя великого дела строительства социализма, дыша с родной партией одним воздухом и продвигаясь вместе с ней единой поступью. Желаю каждой семье в стране любви, надежды и счастья.

Шлю теплый новогодний привет нашим соотечественникам на Юге, всем соотечественникам за рубежом, разделяющим с нами свои помыслы во имя создания новой истории – истории национального примирения и сплочения, мира и процветания.

Разрешите мне пожелать лидерам и друзьям разных стран успехов в деле достижения социального прогресса и развития, мира и справедливости на Земле.

Товарищи!

2018 год был годом историческим: самостоятельная линия нашей партии и принятые ей стратегические решения привели к большим переменам во внутренней и внешней ситуации, к вступлению строительства социализма в новую стадию развития.

III Пленум ЦК партии седьмого созыва в апреле прошлого года ознаменовал собой важнейший момент переломного значения в деле нового высокого развития нашей революции и непрерывного наращивания темпов продвижения социализма на основе великих побед её линии в двух сферах строительства. Наш народ, с незыблемой верой в социализм прошедший суровый путь борьбы, сумел своими руками создать надёжную гарантию защиты своего суверенитета, мира и процветания, встал на путь грандиозного

революционного шествия к более высоким рубежам построения богатой и могучей Родины.

Наши инициативные, активные усилия привели к созданию на Корейском полуострове климата для мира, к непрерывному росту международного престижа нашей Республики, и в этой обстановке наш народ, полный достоинства и законной гордости за это, торжественно отметил 70-летний юбилей славной Корейской Народно-Демократической Республики.

Сентябрьские торжества убедительно продемонстрировали всему миру великую силу нашей Республики, осуществившей безраздельное господство единой идеологии во всем обществе, единодушие и сплочённость партии и народа, имеющей прочную самостоятельную экономику и самостоятельное оборонное могущество, показали страстную волю героического корейского народа к доведению дела социализма до победного конца.

В минувшем году весь народ, в едином порыве поднявшись на реализацию новой стратегической линии партии на сосредоточение всех векторов сил на экономическом строительстве, ещё более упрочил базу самостоятельной экономики страны.

В деле осуществления линии на подведение под народное хозяйство материально-технической базы, соответствующей реальным условиям страны, сделаны значимые и бесценные сдвиги. Речь идёт о заметном наращивании мощностей по выработке электроэнергии в Пукчханском теплоэлектрообъединении, об умножении достижений в улучшении материально-технической базы с учётом реальных условий в Металлургическом объединении имени Ким Чака, Хванхэском металлургическом объединении и других предприятиях металлургии, и мощной динамике в деле укрепления самостоятельной основы «большой химии». Радуют наших людей подвижный состав разного назначения, продукция нашей лёгкой индустрии, качественный уровень которых поднят на новую ступень, и массовый выпуск которых освоен, – и при одном взгляде на эти достижения каждый чувствует удовлетворение, радость и гордость за то, что это достигнуто нашими силами, нашими технологиями, за счёт отечественных ресурсов.

Рабочие отрасли угольной промышленности, несмотря на всевозможные трудности, несли самоотверженную трудовую вахту на своём участке, наполняя пульсом жизненную артерию самостоятельной экономики. В области сельского хозяйства шла упорная борьба за рост производства зерна, и, несмотря на неблагоприятные климатические условия, многие хозяйства и крестьяне-кооператоры собрали богатые урожаи.

Работники оборонной промышленности, всем сердцем восприняв боевой призыв родной партии сконцентрировать все силы на хозяйственном строительстве, дали стране разные виды

В водовороте века

сельскохозяйственных, строительных машин, продукции кооперативного производства и товаров народного потребления, что способствовало процессу экономического развития страны и повышения благосостояния населения.

В минувшем году по грандиозным начертаниям и планам партии объёмный, широкий размах приобрели гигантские строительные проекты, прославляющие эпоху Трудовой партии, ярко продемонстрировавшие настоящий стоический высокий дух социалистической Кореи, непоколебимо, безостановочно, с нарастающей энергией торжественно шагающей в сквозь дебри трудностей, и показывающий огромный потенциал отечественной самостоятельной экономики.

Горячо поддерживая решения апрельского Пленума ЦК партии о свершении радикального перелома в области науки и образования, работники научно-технической сферы добились ценных исследовательских достижений, которые стимулируют развитие сверхсовременной индустрии и динамизацию народного хозяйства. Всемерно ускорен процесс инновации и повышения наукоёмкости образования, улучшены условия обучения и образовательная среда во многих высших, средних, начальных школах страны.

Созданные в сфере культуры и искусства и представленные публике массовые гимнастические и художественные выступления вызвали огромные волны откликов в стране и за её пределами, чётко продемонстрировали черты развития чуждейского искусства, его специфический характер и преимущества.

Товарищи!

Прошлогонная борьба, вписавшая страницу славных побед в летопись революции, ещё раз убедила нас в правоте своего дела и нерушимости могущества нашего государства. Несгибаемая борьба нашего народа, продвигающегося навстречу вызову несправедливости, непрерывно наращивает собственные крепкие силы нашего государства, ещё больше ускоряет его поступь к могучему социалистическому государству.

Пользуясь случаем, мне хотелось бы ещё раз выразить горячую благодарность всем людям, всем народноармейцам – тем, кто безостановочно шёл по победному пути за партией и совершил яркие подвиги в истории Родины.

Товарищи!

Наша партия, наш народ, ещё более испытанные, закалённые в борьбе за прославление новой эпохи чуждейской революции, с более твёрдой уверенностью в себе, с большими надеждами встали на путь нового годного поступательного движения вперёд.

В этом году перед нами ставится боевая задача – расширить, умножить способность к самостоятельному развитию страны и открыть яркую перспективу для дальнейшего продвижения вперёд по пути строительства социализма.

Мы обладаем силами и основой, боевой установкой и творческим потенциалом нашего образца, которые позволяют нам своими силами открыть путь к более светлому будущему социализма. Новая стратегическая

линия партии, опора на собственные силы и несгибаемость в борьбе умножат государственную мощь страны, воплотят мечты и идеалы народа в прекрасную реальность.

«С высоко поднятым знаменем опоры на собственные силы откроем путь к новому наступлению в строительстве социализма!» – вот наш лозунг. Мы должны добиться революционного подъёма на всех фронтах социалистического строительства, принимая дух опоры на собственные силы булатным мечом процветания, неизменным знаменем борьбы во всём процессе корейской революции, движущей силой для рывка вперёд.

Следует ещё больше укреплять мощь самостоятельной социалистической экономики.

Наш долг – опираясь на собственный технологический потенциал, отечественные ресурсы, высокий созидательный дух и революционный энтузиазм всего народа, успешно достичь стратегических рубежей экономического развития государства и перейти к новой стадии роста.

Надлежит продуманно разработать и упорно реализовать государственные мероприятия по приведению в порядок, дополнительному усовершенствованию и динамическому развитию всего народнохозяйственного комплекса.

Нужно принять стратегические меры для проявления всего заряда потенциала самостоятельной экономики и пуска в ход новых компонентов и движущей силы в хозяйственном развитии, на практике результативно направить людские и материальные ресурсы страны на экономическое строительство. Предлагается придерживаться приоритетов в хозяйственной работе государства, подтягивать звенья её цепи и, способствуя процессу перспективного развития экономики, придать ей новую динамику.

Необходимо слаженно осуществлять единое руководство государства над хозяйственными звеньями в целом и обновлять методы хозяйствования для максимального выявления сознательного энтузиазма и созидательных сил трудящихся. Кабинет Министров и другие руководящие государственно-хозяйственные учреждения обязаны согласно экономическим законам социализма улучшить планирование, ценообразование, денежно-финансовое хозяйство и поставить экономические рычаги на активную службу динамизации производства на предприятиях и их расширенному воспроизводству. Требуется привести в порядок систему механизмов и систему работы в целях повышения эффективности экономической работы и налаживания хозяйственной деятельности предприятий.

Кадры, наука и технология – главные для нас стратегические ресурсы и оружие для свершения большого скачка вперёд в строительстве социализма.

В государственном масштабе нужно целеустремлённо вести дело подготовки кадров и научно-технического прогресса, увеличивать инвестиции в этом направлении.

Следует в соответствии с мировой тенденцией развития образования и педагогическими запросами обновить содержание и методы преподавания для качественной подготовки кадров, призванных взять на себя дело социально-экономического прогресса. Нужно определить высокие рубежи разработки новых технологий, сосредоточить силы на исследованиях ключевых технологий огромного практического и хозяйственного значения для обеспечения притягательной силы экономического роста. Следует разработать системные мероприятия с таким расчётом, чтобы тесное сотрудничество между научно-исследовательскими учреждениями и предприятиями стимулировало развитие производства и технологий и обеспечивало рост интеллектуальной творческой силы.

Всем отраслям народного хозяйства необходимо придать мощный импульс процессу выполнения задач пятилетней стратегии экономического развития государства.

Первоочередное внимание должно быть уделено решению вопросов энергоснабжения для обеспечения прорыва в деле динамизации развития народного хозяйства.

Одна из самых важных и в то же время актуальных задач социалистического хозяйственного строительства в этом году – значительное увеличение выработки электроэнергии.

Речь идёт о сосредоточении госинвестиций в электроэнергетике. Таким образом, нужно привести в порядок, дополнительно усовершенствовать и максимально эффективно использовать имеющиеся базы электроэнергетики и вместе с тем реконструировать, последовательно модернизировать остро необходимые подразделения и объекты с тем, чтобы на данном этапе поднять объёмы производства электроэнергии до рекордных уровней.

Следует вести дело решения проблемы электроэнергии в стране как общегосударственное. Стоят задачи ускорения строительства Оранчхонской, Танчхонской и других гидроэлектростанций, освоения в перспективе мощностей выработки электроэнергии на приливных, ветряных и атомных электростанциях, эффективного освоения, использования разнообразных энергоресурсы в провинциях, городах, уездах с учётом местных условий.

Угольная промышленность – как говорится, дозор на фронте развития самостоятельной экономики.

Массовая добыча угля приведёт к решению проблемы нехватки электроэнергии, удовлетворению спроса металлургии и ряда других отраслей народного хозяйства на топливо, электроэнергию.

Задача угольщиков – уделять приоритетное внимание обеспечению ТЭС углём с тем, чтобы ТЭС постоянно, без перебоев обеспечивали ритмичность выработки электроэнергии.

Пусть вся страна активно помогает угольным предприятиям как в идейно-духовном, так и в материально-техническом отношении. Нужны действенные государственные меры по обеспечению

производства угля необходимыми материалами и оборудованием, ответственному созданию шахтёрам надлежащих условий жизни и быта.

Должен быть достигнут крупный прогресс в деле подведения под металлургическую и химическую промышленность, эти две опоры экономического строительства, материально-технической базы, соответствующей реальным условиям страны.

Перед металлургической промышленностью ставится задача обеспечить научно-техническое усовершенствование и нормальный ритм работы чуждейских технологий выплавки чугуна и стали и максимально снизить себестоимость продукции, а также с учётом роста мощностей производства железа разработать, выполнить меры для обеспечения достаточным количеством железной руды, огнеупоров и ферросплавов.

Дело химиков – ускорить процесс строительства завода фосфорных удобрений и создания одноуглеродной химической промышленности, развить глауберитную промышленность и производство искусственных волокон, реконструировать имеющиеся ныне химические агрегаты и технологические процессы в энерго- и трудосберегающие. В этом году следует направить государственные усилия на обеспечение полной загрузки предприятий по производству туков и рост объёмов производства продукции в Виналоновом объединении «8 февраля».

В сфере транспорта, и прежде всего железнодорожного, надлежит укрепить строгую дисциплину и повысить транспортную, пропускную способность для снижения напряжённости перевозок. Задача машиностроителей – обновить проектирование машин и технологию их производства с тем, чтобы обеспечить разработку и выпуск современных машин и оборудования разных профилей по-нашему, с учётом наших реальных условий.

Значительное повышение благосостояния населения – первейшее дело важнейшего значения для нашей партии и государства.

На сельскохозяйственном фронте, являющемся передним краем приложения главных усилий на фронте хозяйственного строительства социализма, следует динамично вести работу по увеличению производства продукции.

Кабмин и другие соответствующие подразделения обязаны действительно осуществлять научно-техническое руководство сельскохозяйственными работами по их циклам и в достаточной мере обеспечивать земледелие нынешнего года нужными материалами для значительного увеличения сбора зерновых. Надлежит с уважением относиться к мнениям и интересам крестьян-кооператоров, хозяев земледелия, и точно претворять в жизнь требования социалистического принципа распределения.

Нужно претворить намеченные партией четыре составляющих в развитии животноводства, обеспечить модернизацию, динамизацию работы птицефабрик и других комплексов животноводства, поощрять совместное и индивидуальное животноводство в

В водовороте века

сельхозкооперативах, чтобы население больше получало мяса и яиц.

Надлежит укрепить материально-техническую базу рыбного промысла, ставить и далее рыболовство, разведение рыбы и марикультур на научные рельсы, принимать меры для охраны и приумножения рыбопромысловых ресурсов и открыть новые пути развития рыбпрома.

Задача лёгкой промышленности – неизменно высоко нести знамя инноваций, отечественного производства и повышения качества продукции, обеспечивать выпуск диверсификационного ширпотреба согласно спросу населения, обновлять на современный лад базовые пищевые и другие фабрики местной промышленности в провинциях, городах и уездах, обеспечивать ритмичность производства изделий на основе собственных сырья и ресурсов.

И в нынешнем году нам следует с широким размахом вести гигантские строительные работы большого масштаба во имя роста богатства и могущества Родины, во имя счастья народа.

Вся партия, вся страна, весь народ должны превратить уезд Самчжиён в великолепный культурное поселение в горной местности, идеальный уголок социализма, закончить на высшем уровне строительство Вонсан-Кальмаского приморского туррайона и новой туристической зоны и других объектов, которые представляли бы нашу эпоху. Нужно непрерывно обновлять архитектурное проектирование и технологические методы строительства, освоить отечественное производство отделочных стройматериалов и добиться качественного прогресса с тем, чтобы все великолепные архитектурные постройки воздвиглись в нашем стиле и люди наслаждались благами цивилизации и счастьем. С учётом широкого размаха строительства в государственном масштабе нужно нарастить мощности производства цемента и других стройматериалов, как это у нас планировалось.

Требуется всемерно ускорить процесс выполнения задач второй очереди лесовосстановительных работ, улучшать дело облесения, озеленения, коммунальное и дорожное хозяйство, а также радикально предотвращать загрязнение окружающей среды.

Во всех отраслях, во всех подразделениях необходимо максимально изыскать, пустить в ход имеющиеся резервы, возможности и потенциал, увеличить производство продукции и обеспечить экономию для выполнения заданий народнохозяйственного плана по намеченным показателям.

Нужно всемерно укреплять идейно-политическую силу нашего социалистического государства.

Речь идёт о том, чтобы последовательно воплощать чуждый взгляд на народ, народную философию в партийной и государственной деятельности для тесного сплочения широких масс вокруг партии.

При планировании и развёртывании любого дела партийные органы, органы власти, общественные организации трудящихся обязаны считать интересы народа наиболее приоритетными, абсолютными, прислушиваться к голосу народа, исходящему из

его сердца, упорно, безусловно, отложив на задний план всякие другие дела, справиться с делом, если того желает народ и если оно приносит ему пользу. В любое время, на любом месте, в любых условиях, в любой обстановке следует самоотверженно служить интересам народа, обращать первоочередное внимание жизни и быту народа. Надо добиться, чтобы теплота политики, проникнутой чувством любви и доверия к людям, заботы обо всех, доходила до жизни народа. Следует усиливать накал борьбы за полную ликвидацию явлений злоупотребления служебным положением, бюрократизма, коррупции и афер, которые подрывают единое целое партии и масс и разъедают социалистический строй, будь они большими или малыми.

Как бы ни менялись ситуация и обстановка, всем партийным и беспартийным трудящимся следует сохранять в душе идею о первородстве нашего государства как своё убеждение, по-нашему наращивать темпы социалистического экономического строительства. Их долг – с горячим желанием патриота своими руками прекрасно, всем на зависть, великолепно благоустраивать близкий сердцу наш дом – социализм, защищаемый поколениями, создать великую историю Отчизны ценой крови и пота честного гражданина.

Необходимо ускоренными темпами вести строительство социалистической цивилизации.

Во всём обществе следует установить революционную атмосферу постоянной учёбы, атмосферу эмоционально-культурной жизни с тем, чтобы каждый по отдельности и все вместе обладали многопрофильными знаниями и высокой культурой на высоте веления развивающегося времени. Перед отраслями литературы и искусства ставится задача – создавать замечательные кинематографические, песенные и другие литературно-художественные произведения, которые бы отражали пульс времени и реалии и овладевали сердцами масс, чтобы обогащалась сокровищница духовно-культурных ценностей нации и нынешнее великое революционное поступательное движение получало мощное вдохновение.

Нужно, чтобы люди всеми фибрами души ощущали превосходства социалистической системы здравоохранения. Для этого необходимы инновации на фармацевтических заводах и предприятиях медицинского приборостроения, заметное обновление медицинских учреждений и повышение уровня медицинского обслуживания. Следует широко вести массово-физкультурную деятельность и развивать спортивную технику профессионалов с тем, чтобы вся страна бурлила нарастающей энергией и романтикой и на международных соревнованиях непрерывно демонстрировались мудрость и сила корейцев.

Надлежит придать мощный импульс делу утверждения социалистического образа жизни и высокой нравственности с тем, чтобы не допускалось влияние веяний аморальности и бескультурия – антипода чувств, эмоционального настроения, эстетических воззрений нашего народа. Нужно превратить наше общество в одну большую дружную

семью, полную высокой нравственности и человеческой привязанности.

Необходимо цементировать обороноспособность государства.

Задача Народной Армии – неизменно руководствуясь в своей борьбе линией из четырех пунктов на превращение армии в могучую, быть надёжной защитницей партии и революции, безопасности Родины и народа, неизменно, как и раньше, продолжать творить чудесные легенды на всех участках ударного труда в строительстве социализма и, тем самым, ярко демонстрировать могущество революционной армии, несокрушимую силу армии родной партии.

Корейские Народные Внутренние Войска должны ценой жизни защищать нашу партию, наш строй, наш народ, как и подобает красному щиту революции. Обязанность Рабоче-Крестьянского Красного Ополчения – в этом году, году своего 60-летнего юбилея, свершить перелом в укреплении боеспособности.

Самозащитное оборонное могущество – краеугольный камень для существования государств, гарант защиты мира.

Задача военно-промышленного комплекса – ускорять процесс подведения под оборонку соответствующей реальным условиям страны материально-технической базы и ее модернизации для создания надежной вооруженной гарантии сохранения мира на Корейском полуострове и, непрерывно повышая уровень обороноспособности страны до уровня мирового передового государства, оказывать активное содействие процессу хозяйственного строительства.

Интересы успешного выполнения наших боевых задач нынешнего года требуют от руководящих работников, командного состава революции, взяться за дело с твёрдой решимостью и готовностью провести его.

Субъект, хозяин в деле претворения в жизнь политики партии – ни кто иной, как народные массы, именно они как никто другой отлично знают реальную действительность. Дело руководящих работников – всегда окунаться в кипящую действительность, самим видеть всё своими глазами и со всех сторон анализировать положение дел, быть в гуще масс, жить вместе с ними и приводить их в действие при решении поставленных вопросов. Им быть способными организаторами, настойчивыми практиками – теми, которые координируют свои идеал и мечту с планами партии, непрерывно расширяют диапазон своих знаний и кругозора и безупречно, полноценно справляются со всеми делами на высоте, желаемой партией. Им следует быть готовыми жертвовать собой в трудных делах, всей душой размышлять, трудиться даже без сна ради Родины и народа, стараться найти смысл своей борьбы в раздающихся весёлых голосах народа.

Сегодняшняя реальность требует от молодёжи играть свою солидную роль в социалистическом строительстве.

Юноши и девушки обязаны прославлять честь дозорного отряда на постах революции, куда зовёт партия, с тем же духом, с тем же порывом, с каким они в

последнее время по боевому призыву партии совершили новые легендарные подвиги эпохи. Волнующее нынешнее время обязывает их быть первопроходцами на пути к новым технологиям, творцами новой культуры, передовиками в свершении большого скачка вперед. Пусть везде, где трудятся молодые люди, царит юношеский задор и живая энергия.

Следует решительно повысить роль парторганизаций.

Долг парторганизаций всех ступеней – наступательно вести идейно-политическую работу и выявлять всю полноту стойкости духовной силы нашего народа на всех фронтах социалистического строительства, как того требует время и развивающаяся революция. Им следует активно помогать административно-хозяйственным работникам в ответственном планировании и ориентировании дела претворения в жизнь политики партии, раздувать мощное пламя коллективного прогресса и соревнования в данных отраслях, в данных подразделениях. Провинциальные, городские, уездные партийные комитеты обязаны настойчиво вести работу по совершению перелома в развитии земледелия, просвещения и местной промышленности.

Товарищи!

Минувший год был ознаменован волнующим: произошли драматические перемены, небывалые ранее в более 70-летней истории, прошедшей после раскола нации.

Мы, движимые решимостью положить конец ненормальному состоянию на Корейском полуострове, чреватому постоянным военным кризисом, и открыть эпоху – эпоху национального примирения, мира и процветания, с самого начала прошлого года пошли на принятие инициативных и смелых мер для крутого поворота в межкорейских отношениях.

То, что в обстановке пристального внимания и интереса в стране и за рубежом за один год прошли три встречи и переговоры лидеров Севера и Юга, – это беспрецедентное событие. Оно недвусмысленно показало, что межкорейские отношения вступили в совершенно новую стадию.

Пханмунчжомская декларация, Сентябрьская Пхеньянская совместная декларация, Соглашение в военной сфере между Севером и Югом, принятые в отражение твердой решимости и воли открыть эпоху мира, когда больше не будет войны на Корейском полуострове, – эти документы, право же, как декларация о ненападении, подтвердившая намерение поставить точку на междоусобице, вызываемой вооруженными силами Севера и Юга, имеют поистине важнейшее значение.

В то время, когда спортсмены Севера и Юга страны своими совместными выступлениями на арене международных соревнований прославляли мудрость и силу нашей нации, деятели искусств в Пхеньяне и Сеуле разжигали горячую страсть к национальному примирению и единству.

Смело преодолевая целый ряд препятствий и трудностей, продвигалось дело сотрудничества в разных сферах жизни, и прежде всего в отношении железных

В водовороте века

и шоссейных дорог, лесоводства и здравоохранения, сделан значимый первый шаг к совместному процветанию нации.

Поразительные перемены минувшего года в сфере межкорейских отношений дали всем соотечественникам силы поверить в то, что если наша нация вместе объединит свои помыслы и силы, то она может превратить Корейский полуостров в воистину настоящее гнездо самой мирной, вечно процветающей нации.

Это, конечно же, пока не более, чем первый шаг, но я с большим удовлетворением отмечаю, что Север и Юг, объединив свои помыслы и ум, сумели необратимо превратить межкорейские отношения, оказавшиеся на самой грани недоверия и противоборства, в отношения доверия и примирения и что за короткий промежуток времени достигнуты потрясающие, даже невообразимые в прошлые времена успехи.

На основе бесценных достижений прошлого года, прекрасно украшенного серией беспрецедентных событий, нам следует в новом, 2019 году, совершить более крупный сдвиг вперёд в борьбе за развитие межкорейских отношений, мир и процветание, объединение Родины.

«С полным исполнением исторических деклараций Севера и Юга откроем период бурного развития в деле сохранения мира, процветания и единства на Корейском полуострове!» – таков лозунг, который должна высоко нести вся нация.

Искоренить враждебные военные отношения между Севером и Югом и превратить Корейский полуостров в зону вечного, прочного мира – такова наша незыблемая воля.

Северу и Югу, как уже договорено, следует активно принимать практические меры для распространения диапазона устранения враждебных военных отношений в районе противостояния на всём пространстве Корейского полуострова, в том числе на земле, воздухе и море.

Раз Север и Юг твёрдо договорились идти путём мира и процветания, не следует больше допускать совместные военные учения с внешними силами, являющиеся главным очагом накала ситуации на Корейском полуострове, надо также полностью прекратить ввоз извне стратегических средств и других видов военных снаряжения – мы настаиваем на этом.

Поддерживая тесные связи между подписавшими Соглашение о перемирии сторонами, нужно также активно проводить многосторонние переговоры для превращения нынешней системы перемирия на Корейском полуострове в систему мира с целью практического создания фундамента обеспечения вечного мира.

Всем соотечественникам следует с глубоким сознанием того, что хозяином в сохранении мира на Корейском полуострове является наша нация, сплотиться воедино и развернуть мощную борьбу за пресечение, срыв всех акций, приводящих к разрушению мира на родной земле и к накалу военной напряжённости.

Необходимо всесторонне расширять и развивать сотрудничество и обмен между Севером и Югом, чтобы упрочились узы национального примирения и сплочения и вся нация пользовалась практическими благами оздоровления межкорейских отношений.

В текущий момент мы, принимая во внимание трудные обстоятельства у предпринимателей Южной стороны, вышедших ранее в Кэсонский индустриальный комплекс, и сокровенное желание соотечественников на Юге посетить, увидеть прекрасное горное достояние нашей нации, готовы возобновить деятельность в индустриальном парке Кэсона и туризм в горы Кымган без лишних предварительных условий и оплаты.

Если Север и Юг, крепко взявшись за руки, будут опираться на сплочённую силу соотечественников, то ничто – ни всякие санкции и давление извне, ни любые вызовы и испытания – не смогут преградить нам путь к открытию широких просторов национального процветания.

Мы ни в коем случае не будем допустим вмешательство и нападки внешних сил – тех, которые, пытаясь подчинить межкорейские отношения своим предпочтениям и интересам, опускают шлагбаум на пути примирения, сплочения и единства нашей нации.

Дело Севера и Юга – не упустив сегодняшнюю благотворную атмосферу – беспрецедентный подъём интереса и горячего стремления всей нации к единству, активно изыскивать варианты мирного объединения на базе общенациональных договорённостей и прилагать искренние усилия к их реализации.

Всем соотечественникам на Севере, Юге и за рубежом следует с удвоенной энергией смелее, выше набирать темпы общенационального шествия для реализации межкорейских деклараций, чтобы превратить нынешний в исторический, в год, который принесёт ещё один радикальный перелом в развитии межкорейских отношений и в свершении дела воссоединения Родины.

Товарищи!

В минувшем году наша партия и правительство нашей Республики приложили ответственные усилия для сохранения мира и безопасности на Земле, для расширения и укрепления уз дружбы с разными странами.

Наши три визита в Китайскую Народную Республику и визит делегации Республики Куба в нашу страну ознаменовали собой события особого значения в углублении стратегического взаимопонимания, в укреплении традиционных отношений дружбы и сотрудничества между странами социализма.

В прошлом году между нашей страной и многими другими странами мира активно велись визиты и обмен на партийном, государственном и правительственном уровне, что привело к углублению их взаимопонимания и констатировало позицию и намерение стимулировать ход развития международного сообщества в здоровом русле.

Исторический первый корейско-американский саммит и первые переговоры внесли весомый вклад

в драматический поворот самых враждебных на Земле отношений между КНДР и США, в обеспечение мира и безопасности на Корейском полуострове и в регионе.

Как отмечалось в Корейско-американском совместном заявлении от 12 июня, установить новые отношения между двумя странами в соответствии с велением нового столетия, создать на Корейском полуострове систему вечного, прочного мира и пойти к полной денуклеаризации – такова неизменная позиция нашей партии и правительства нашей Республики, такова моя твёрдая воля.

Исходя из этого, мы уже провозгласили перед лицом мира готовность больше не выпускать, не испытывать, не применять, не распространять ядерное оружие и приняли целый пакет практических мер в этом направлении.

Если США ответят на наши инициативные и превентивные усилия принятием доверительных мер и адекватными практическими действиями, то отношения между двумя странами будут продвигаться вперёд впечатляющими, ускоренными темпами в процессе принятия более достоверных, радикальных мер.

У нас нет намерения упорно держаться за некрасивую историю отношений прошлых времён между двумя странами – КНДР и США. Мы готовы быстро поставить точку на практике прошлого и пойти к установлению новых отношений, как того требуют стремления народов двух стран и ход времени.

Как показывает прошлогодня практика ускоренного сдвига межкорейских отношений, если с решимостью взяться за дело, нет неосуществимого; если каждый из партнёров диалога, с великой душой избавившись из скорлупы закоренелых утверждений, выдвинет непристрастные предложения на основе принципов взаимного признания и уважения и отнесётся к делу с правильным подходом к переговорному процессу и готовностью решать проблемы, то они несомненно придут к полезному друг для друга конечному результату.

И в отношениях с США мне хотелось бы верить, что впредь непременно усилиями двух сторон будут достигаться хорошие результаты подобно тому, как в этом году межкорейские отношения встретили перелом большого размаха.

В июне прошлого года я на плодотворных переговорах с президентом США, думаю, обменялся с ним конструктивными мнениями и мы пришли к общему пониманию в отношении взаимных озабоченностей и поиска вариантов скорейшего распутывания клубка проблем.

Я готов и впредь снова садиться за стол переговоров с президентом США и постараюсь непременно

добиваться результатов, достойных одобрения со стороны международного сообщества.

Однако, в случае, если США, не держа своих слов, данных перед лицом всего мира, и ошибочно оценивая терпение нашего народа, попытаются в одностороннем порядке навязать нам что-нибудь и продолжат практику санкций и давления на нашу Республику, то и нам, по-видимому, всё-таки придётся искать новые варианты защиты суверенитета страны и высших интересов нашего государства, обеспечения мира и стабильности на Корейском полуострове.

Стабильность ситуации на Корейском полуострове и в регионе не так уж легко достижима. На любые страны, если они искренне желают мира, возлагается общая обязанность дорожить нынешней ситуацией. Соседним странам и международному сообществу следовало бы поддерживать наши искреннюю позицию и усилия для стимулирования положительного хода развития ситуации на Корейском полуострове, бороться против всяких акций и вызовов, нарушающих мир и идущих вразрез справедливости.

Наша партия и правительство нашей Республики, руководствуясь идеалами самостоятельности, мира и дружбы, будут неизменно укреплять сплочённость и сотрудничество с социалистическими странами и развивать отношения со всеми странами, дружелюбно относящимися к нам.

Товарищи!

Мы, снова укрепляя свою решимость самоотверженно трудиться во имя нашей страны, нашей Родины, ради более светлой улыбки грядущих поколений, берём старт в новогоднем шествии.

С чувством законной гордости, подводя итоги свершённого в прошедшем году, когда мы, несмотря на жестокие экономическую блокаду и санкции, веря в свои силы и своими руками прокладывая себе путь вперёд, добились стремительного развития, снова убедились в истине: наше государство и без какой-либо внешней поддержки, и без чьей-либо помощи вполне может идти вперёд мощной поступью по пути развития социализма нашего образца, опираясь на гигантский потенциал и усилия нашего народа.

И в нынешнем году процесс нашего поступательного движения будет сталкиваться с непрекращающимися препятствиями и вызовами, но никто не сможет развернуть нашу решимость и волю, наше мощное шествие. Наш народ непременно будет блестяще реализовывать свои прекрасные идеалы, добиваться своих целей.

Пусть все с единой душой, с единой мыслью энергично трудятся для умножения богатства и могущества, развития подлинно народной страны – социалистической Родины!

ЗАЯВЛЕНИЕ ДЛЯ ПЕЧАТИ ГЛАВНОГО ЭКСПЕРТА МИД КНДР ПО ВОПРОСАМ США

В июне этого года на историческом Сингапурском саммите лидеры КНДР и США заверили друг друга в улучшении корейско-американских отношений. Это является значимым событием для обеспечения мира и безопасности в регионе и в мире в целом. Нынешние корейско-американские отношения идут в русле твёрдой воли двух лидеров к верному выполнению Сингапурского совместного заявления.

Однако, вразрез этому, США непрерывно предпринимают злобные враждебные действия против КНДР. Это вызывает у меня большое разочарование и возмущение.

На протяжении прошедших после Сингапурского саммита глав КНДР и США шести месяцев высокопоставленные политики США, и прежде всего госсекретарь, почти каждый день злобно клеветали на нашу Республику. А госдеп и минфин США под различными выдуманными предлогами, такими, как отмывание денег, незаконные логистические схемы и кибератаки, 8 раз приняли санкционные меры в отношении компаний, лиц и судов не только нашей страны, но и третьих стран, в том числе России и Китая.

На днях, придираясь к несуществующему «вопросу о правах человека», были совершены очередные провокационные безобразия: внесение наших ответственных сотрудников наших ведомств в список односторонних санкций. Таким образом создаётся интриганская шумиха вокруг «прав человека», направленная против КНДР.

В настоящее время международное сообщество активно приветствует наши инициативные меры по денуклеаризации и в один голос требует от США представить адекватный ответ, а сам президент Трамп при любой возможности демонстрирует волю к улучшению корейско-американских отношений.

В это же время госдепартамент США вопреки словам президента изо всех сил пытается повернуть вспять развитие корейско-американских отношений, вернуть их к прошлогодней исходной точке, когда они были крайне конфликтными. Это заставляет нас

задумываться над тем, что является подоплёкой такого демарша.

Если сотрудники госдепа в полном составе считают себя дипломатами «единственной сверхдержавы», то на примере прошлой истории корейско-американских отношений они должны бы знать, что нас не возьмёшь санкциям и давлением.

В условиях сложившихся противостояния, недоверия и враждебных отношений между КНДР и США угрозы, шантаж и давление на партнёров по переговорам не решают вопросы – это аксиома. Неизбежное ухудшение ситуации, к которому приводят такие враждебные действия, является неблагоприятным неизбежным следствием для мира и безопасности на Корейском полуострове, а также в регионе и в мире в целом. Это прекрасно понимают и США.

Мы прекрасно осознаём, что окаменевшие враждебные отношения между КНДР и США не относятся к разряду тех, что могут оздоровиться в один прекрасный день. Поэтому мы выступаем за поэтапное улучшение двусторонних отношений с отдачей приоритета установлению доверия и с решением возникающих вопросов последовательно один за другим.

Если высокопоставленные политики американской администрации, в том числе госдепа, рассчитывают, что успеют заставить нас отказаться от ядерного оружия посредством усиления режима санкций, давления и шумихи вокруг соблюдения прав человека, не имеющих никакой связи с установлением доверия, то нет ошибки большей, чем эта. Это может привести, наоборот, к никем не желаемому результату – к вечному закрытию пути к денуклеаризации Корейского полуострова.

Советуем, чтобы США хотя бы сейчас поняли, что с нами не пройдёт «максимальный нажим», и Америка должна добросовестно относиться к выполнению положений Сингапурского корейско-американского совместного заявления.

16 декабря 2018 года

Пхеньян, ЦТАК

ОБРАЩЕНИЕ КО ВСЕЙ КОРЕЙСКОЙ НАЦИИ

На совместном совещании правительства, политических партий и организаций КНДР, прошедшем 23 января в Пхеньяне, было принято обращение ко всей корейской нации:

Новогодняя речь Ким Чен Ына является отражает светлый путь и знамя победы для того, чтобы в этом году добиться заметного сдвига в развитии межкорейских

отношений и обеспечении мира и процветания, в осуществлении великого дела объединения Родины сплочёнными стремлениями и силами корейской нации.

Отражая единодушное требование и волю всей корейской нации, готовой продолжать гордую историю, направленную на примирение и сплочение нации, мир и процветание, подчёркиваем следующее:

1. Да здравствует движение всех соотечественников с высоко поднятым лозунгом «С полным исполнением исторических деклараций Севера и Юга откроем период бурного развития в деле сохранения мира, процветания и единства на Корейском полуострове!»

Север и Юг, дорожите историческими декларациями, утверждёнными перед лицом всей нации, и постоянно продвигайте вперёд их выполнение!

Все соотечественники внутри и вне страны, несмотря на разделённость расстояниями, с едиными помыслами и единодушно встаньте как один в ряды патриотического движения за исполнение деклараций между Севером и Югом!

2. Да здравствует искоренение враждебных военных отношений между Севером и Югом и превращение Корейского полуострова в зону вечного, прочного мира!

Корейская нация обязана крепко сплотиться под знаменем «За мир и против войны», искоренить враждебные военные отношения на Корейском полуострове и превратить эту землю, раскинувшуюся на 3 тысячи ли, в истинную обитель самой мирной, вечно процветающей нации!

3. Да здравствует всестороннее расширение и развитие сотрудничества и обменов между Севером и Югом!

Север и Юг должны ещё шире активизировать межкорейские сотрудничество и обмен, которые едва

сделали первые шаги, должны укреплять взаимные понимание и доверие и на данном пути активно проталкивать примирение и сплочённость нации!

Повысим бдительность к коварным проискам внешних сил, направленным на сеяние неверности и вбивание клина между Севером и Югом, полностью уничтожим грязные попытки подчинения отношений между Севером и Югом чужим требованиям и интересам!

4. Да здравствует выбор путей мирного объединения на основе общенациональных договорённостей и приложение искренних усилий к их реализации!

На основе признания и взаимной толерантности существующих на Севере и Юге идей и общественно-политических систем следует объединить умы и силы для определения общенационального варианта объединения в соответствии с волей и требованиями нации.

Да будет с новой, несокрушимой силой и смелостью ускорено общенациональное шествие за реализацию межкорейских деклараций, да увековечится нынешний год как исторический, как год, который принесёт новый кардинальный перелом в развитии межкорейских отношений и свершении дела воссоединения Родины!

21 января 2019 года

Пхеньян, ЦТАК



Являются ли перемены достойными Нобелевской премии мира?

Мировые СМИ в июне 2018 о первом саммите КНДР-США.

Вспоминаем в преддверии второго саммита.

**The
Washington
Post**

Трампа согласился прекратить военные учения США и Южной Кореи, сделав именно то, что китайское правительство предлагало перед саммитом. Трамп публично заявил, что хочет вывести всех американских солдат из Южной Кореи, благодаря чему Китай неожиданно для себя получит крупное стратегическое преимущество. Трамп заявлял, что Китай нарушает введённые в отношении Северной Кореи санкции. Но он дал понять, что ничего не может с этим поделать. Всего лишь несколько месяцев назад отношения Пекина и Пхеньяна были серьёзно подпорчены. Но Си Цзиньпин и Ким Чен Ын смогли всё исправить, скоординировать свою стратегию и теперь, благодаря Трампу, на саммите был достигнут желаемый для них результат. Сделанные Трампом уступки могут оттолкнуть от него его же союзников, подорвать стратегическую позицию США в Восточной Азии и укрепить проводимую Китаем дипломатическую линию.

**The
New York
Times**

Решение Трампа приостановить военные учения, в частности, из-за связанных с ними крупных расходов, является важной уступкой Пхеньяну и рассчитано на то, что Ким Чен Ын будет выполнять данные им обещания о денуклеаризации. Первая в истории встреча президента США и северокорейского лидера стала важным шагом в налаживании контактов, которые ещё недавно казались невозможными. Это открывает новую страницу в отношениях между крупнейшей ядерной державой и наиболее изолированным государством в мире.

Складывается впечатление, что на встрече в Сингапуре Трампа обвели вокруг пальца. Трамп пошёл на огромные уступки — приостановил военные учения с Южной Кореей. И это помимо более важных уступок — согласия на проведение встречи в верхах и тех гарантий безопасности, которые он дал Северной Корее, а также легитимности, которую саммит придал Ким Чен Ыну. В обмен на все эти уступки Трамп, как представляется, получил поразительно мало. В совместном заявлении Ким Чен Ын лишь подтвердил то же самое заявление о денуклеаризации Корейского полуострова, с которым

Северная Корея выступала с 1992 года.

Особенно примечательно то, что не было включено в заявление. Там ничего не говорится о замораживании программ производства плутония и урана в Северной Корее, ничего не сказано об уничтожении межконтинентальных баллистических ракет, ничего не говорится о разрешении инспекторам вернуться на ядерные объекты и нет ничего о графике, ничего о мерах проверки, нет даже чёткого обязательства о полном прекращении испытаний ядерного оружия или ракет большой дальности. Складывается впечатление, что Ким Чен Ын полностью обыграл Трампа, а то, что Трамп этого не понял, внушает страх.

FR

В Сингапуре Дональд Трамп заявил, что он доверяет Ким Чен Ыну, сказал, что было честью встретиться с ним, и провозгласил мир на Корейском полуострове...

Во-первых, после того, как на протяжении двух десятилетий северокорейские лидеры пытались заманить американского президента на встречу, чтобы он фактически признал режим за его достижения в области разработки ядерного оружия, Ким Чен Ын попал в десятку... Теперь же у него состоялись уже две встречи с Си Цзиньпином, ещё две с президентом Южной Кореи Мун Чжэ Ином, встреча с Трампом, и кто знает, что будет дальше.

Во-вторых, ему удалось ослабить то самое «максимальное давление». Он знал, что столкнётся с ним из-за продолжения ракетных и ядерных испытаний. США могут сохранять санкции во время переговоров, но Китай, на который приходится 90% всего торгового оборота Северной Кореи, уже заметно ослабил давление. Американские санкции, которые Вашингтон существенно ужесточил в сентябре прошлого года (2017, Прим. ред.), требуют их активного применения как против Северной Кореи, так и третьих стран. Похоже, что теперь этот вопрос снимается.

В-третьих, Ким Чен Ын получил неожиданный бонус в виде обязательства со стороны Трампа прекратить ежегодные военные учения с Южной Кореей. Это обещание поразило Южную Корею и Японию. Американские силы теперь будут хуже подготовлены к столкновению с армией Северной Кореи, которая не стала менее опасной после саммита в Сингапуре.



Похоже, что Ким Чен Ын больше всего выиграл от проведения этого саммита: он получил легитимность на международной арене. Равное количество флагов США и КНДР (по 6) на площадке, где лидеры двух стран обменялись рукопожатием, — это сигнал о паритете между сверхдержавой и одной из самых отчуждённых стран на планете. Не могло не порадовать Ким Чен Ына и то, что Трамп охарактеризовал его как «очень талантливого человека» и «переговорщика, которому можно доверять». В подписанной ими совместной декларации ничего нет о сроках денуклеаризации, а также о шагах, которые должны быть предприняты для проверки выполнения договорённостей о разоружении (КНДР).

Более того, в ней говорится о денуклеаризации всего Корейского полуострова, а именно на такой формулировке настаивал Пхеньян. Не упоминаются такие условия осуществления денуклеаризации, как «необратимость» и «обязательная проверка», хотя США твердили об этом на протяжении многих месяцев. Трамп также согласился на то, чего Северная Корея добивалась годами: приостановку американо-южнокорейских военных учений. И, как представляется, он даже не проконсультировался по этому вопросу заранее с Южной Кореей и Японией. Трамп заявил, что хотел бы побывать в Пхеньяне, когда «наступит подходящий момент», и что Ким Чен Ын принял его приглашение посетить Белый дом. Во внешнеполитических кругах начались разговоры о том, что Ким Чен Ын теперь мог бы выступить в сентябре с трибуны Генеральной Ассамблеи ООН в Нью-Йорке. А оттуда до Вашингтона - всего лишь короткий перелет на самолете.

USA TODAY Ким Чен Ын выразил стремление «работать над полной денуклеаризацией Корейского полуострова», однако детали этого процесса остаются туманными и неопределёнными...

Возможно, наибольшее беспокойство относительно договорённости Трампа и Ким Чен Ына связано с тем, чем уже пожертвовали Соединенные Штаты. США пообещали прекратить, как назвал их Трамп, «провокационные» военные учения в регионе.



Теперь они нуждаются друг в друге больше, чем когда-либо прежде. Помимо рукопожатий и совместного фотографирования на фоне знамён, помимо лозунгов, итоговых заявлений и миролюбивых посланий президент Трамп и Ким Чен Ын достигли кое-чего важного, ценного и часто ускользающего от каждого из них - доверия. Десятилетия взаимной подозрительности и воинственной риторики должны постепенно уйти

в прошлое, чтобы было реализовано достигнутое в Сингапуре соглашение, пусть и достаточно расплывчато сформулированное. Для Ким Чен Ына важным было уже то, что его встреча с президентом США состоялась. Остаётся лишь надеяться, что он будет действовать в соответствии с ожиданиями президента США.



Пять часов беспрецедентных переговоров, ещё недавно казавшихся невозможными, завершились помпезной декларацией об установлении новой дружбы, однако в этом документе содержатся лишь расплывчатые обещания ядерного разоружения. Для Трампа это означает триумфальное завершение его игры с высокими ставками.

Известно очень мало о том, какие именно новые обязательства взял на себя Ким Чен Ын. Несмотря на это, Трамп объявил о приостановлении совместных с Южной Кореей учений. Вопрос о том, действительно ли в ходе этой встречи было достигнуто соглашение о ядерном разоружении, будет задаваться на протяжении нескольких лет, если не десятилетий. Однако тот факт, что Трамп протянул руку одному из противников Америки, навсегда останется свидетельством того, что Трамп действовал на основании своих инстинктов, пренебрегая установившимися правилами.



После целого дня переговоров президенту Трампу удалось добиться от Ким Чен Ына очень мало конкретных обязательств в отношении того, как именно Северная Корея намерена расставаться со своим ядерным оружием. В то же время дан старт новому этапу дипломатических усилий, нацеленному на то, чтобы подтолкнуть Северную Корею к быстрому и поддающемуся проверке разоружению. Некоторые из наиболее заметных событий во время саммита не нашли отражения в итоговом документе.



Когда Трамп вступил на пост президента, его многие изображали как поджигателя войны. Помните, как аналитики заверяли нас в том, что вскоре мы окажемся в состоянии войны с Северной Кореей? Сейчас об этом и речи нет. Какой впечатляющий пируэт в дипломатии! Европейцы остались в стороне, они даже не упомянуты в соглашении. Иранцы будут внимательно наблюдать за развитием событий: их интересует, что именно получит Ким Чен Ын в рамках соглашения с Трампом. Точно так же будут вести себя и русские: на них только что были наложены новые санкции, и Трамп говорил о возможности встречи с Путиным. Это свидетельство того, что в дипломатии Трампа многие элементы пришли

в движение. И последнее: то, как президент ведёт дела, совершенно очевидно повлияло на возможность проведения этих исторических переговоров.



Саммит не оправдал ожиданий на то, что на нём будет выработана дорожная карта по денуклеаризации. Но проблема ядерного разоружения Северной Кореи и предоставление её режиму гарантий безопасности — сложный узел проблем, который нельзя разрубить одним махом. Саммит в Сингапуре — это только начало. Пока сложно сказать, что произойдёт в ходе дальнейших контактов на рабочем уровне. Видимо, они будут долгими и тяжёлыми, особенно в таких пунктах как инспекции и проверки ядерных материалов и заводов. До тех пор, пока процесс денуклеаризации не будет завершён, и Пхеньян, и Вашингтон должны прилагать искренние усилия, чтобы выполнить данные друг другу обещания. Главное здесь — установить взаимное доверие. Любое обещание без этого будет лишь бесполезным клочком бумаги.

Роль южнокорейского правительства в этом процессе будет также крайне важна. Президент Мун Чжэ Ин уже отлично сыграл роль посредника в организации саммита. Теперь он должен будет помочь претворить его результаты в жизнь. Для этого необходимо поддерживать традиционный военно-политический союз с США. Этот союз — базис для южнокорейской безопасности и дипломатии. В его основе — американские войска, дислоцированные на Юге. В этой связи слова Трампа о намерении приостановить совместные военные учения с Южной Кореей вызывают беспокойство.



США пообещали оказать содействие в обеспечении безопасности, что отвечает требованиям Северной Кореи и должно помочь достичь соглашения. Китай всегда был участником процесса. Роль Китая — это роль посредника, координатора, наблюдателя и примирителя. Если Пхеньян продолжит ракетно-ядерные испытания, Пекин выступит против. В то же время в случае повторных угроз США по отношению к КНДР китайская сторона тоже выскажет свое несогласие.

Создалось впечатление, что Трамп и Ким Чен Ын были крайне заинтересованы в урегулировании ситуации на Корейском полуострове и снижении взаимной конфронтации. В целом доверие между ними усилилось. В качестве важной заинтересованной стороны и участника соглашения о перемирии в Корейской войне Китай несет ответственность и обязан сыграть активную роль в заключении мирного договора по Корейскому полуострову. Китайские эксперты приветствовали саммит Трампа и Кима, заявляя, что, хотя их соглашение и не предусматривает деталей денуклеаризации и соответствующих шагов, оно все же послужит для начала улучшения отношений между

США и Северной Кореей. Саммит Трамп-Ким Чен Ын имеет прагматический и исторически позитивный эффект. Северокорейско-американские отношения вступили в новую стадию развития.



Саммит лидеров США и КНДР 12 июня в Сингапуре не продемонстрировал никакой конкретики по поводу процесса денуклеаризации Северной Кореи, и перспективы улучшения серьёзной ситуации с безопасностью вокруг Японии так и остались неопределёнными. Более того, если США будут отдавать приоритет уничтожению северо-корейских межконтинентальных баллистических ракет, угрожающих их территории, то позиция Японии станет ещё более сложной. Не исключено, что будущее переговоров США и Северной Кореи серьёзно потрясет политику Японии в области безопасности. Северная Корея в рамках договорённости с США от 1994 года, а также в рамках соглашения на шестисторонних переговорах от 2005 года уже обещала избавиться от ядерного оружия, однако на практике это так и не было осуществлено.



Соглашение между американским президентом Дональдом Трампом и северо-корейским лидером Ким Чен Ыном ещё не было подписано, а наблюдатели уже подняли крик. Ещё до того, как 71-летний Трамп закончил свою длившуюся час пресс-конференцию, многие аналитики пришли к неизбежному выводу — саммит стал победой для 34-летнего лидера Северной Кореи. США пошли на большие уступки взамен на неясные обязательства. В совместном заявлении Соединённые Штаты согласились предоставить гарантии безопасности Северной Кореи в обмен на обещание денуклеаризации. Трамп объявил, что США приостановят военные учения с Южной Кореей. Между тем Ким Чен Ын не привёл деталей того, каким образом он ликвидирует ядерную программу, которая включает в себя десятки ядерных боеголовок и ракет большой дальности.

Теперь многое зависит от того, насколько искренними являются обязательства Ким Чен Ына улучшить отношения с США и реформировать свое государство. Хотя Ким Чен Ын может оправдать надежды, возложенные на него Трампом, многие эксперты высказывают большой скептицизм, особенно принимая в расчет историю постоянного невыполнения режимом обещаний, касающихся сделок по отказу от ядерного оружия.



Являются ли перемены достойными Нобелевской премии мира, пока совершенно неясно. В Южной Корее раздражённо заявили, что сделанное вскользь замечание Трампа о

возможном прекращении совместных манёвров требует разъяснения. Разъяснения требуют также в целом итоговое заявление саммита. Оно значительно уступает подробным заявлениям о намерениях касательно ядерного разоружения, которые Пхеньян подписал в 1991 году с Республикой Корея или в 2007 году с США, Китаем, Россией и Японией. Сейчас ликование по поводу встречи кажется преждевременным, как это было и с ликованием по поводу первой встречи между представителями Израиля и Ясиром Арафатом. Тогда это был первый большой внешнеполитический успех Билла Клинтона, и тогда говорили, что конфликт на Ближнем Востоке скоро закончится. Через некоторое время началась интифада. Террор никуда не делся. О встрече сегодня уже забыли.

Le Monde

Оба этих политика в настоящее время едины в одном стремлении: показать, что выбранный ими курс привел к успеху. Для лидера Северной Кореи выигрыш от проведения встречи с лидером главной мировой державы и человеком, изображавшимся ранее пропагандой Пхеньяна заклятым врагом, совершенно очевиден. Это и успех на внутривнутриполитической сцене, потому что он сможет теперь, вернувшись домой в Северную Корею, поставить себе в заслугу то, что он заставил президента США сесть с ним за стол переговоров, причём после того, как Северная Корея осуществила в 2017 году три пуска баллистических ракет, а также провела своё шестое по счёту испытание ядерного заряда. Со своей стороны Дональд Трамп может поставить себе в заслугу то, что он добился разрядки, причём следуя путём, противоположным тому, по которому шли его предшественники на этом посту, которые всегда считали, что встреча на высшем уровне может быть проведена только в качестве этапа, следующего за проведением продолжительных переговоров.

la Repubblica

13 секунд рукопожатия, венчавшего самый невероятный саммит в истории. Ситуация сюрреалистическая, а триумф Трампа вызывает достаточно скепсиса. Первые, кто лишается дара речи, — южные корейцы: отказ от проведения совместных учений с США кажется невероятно большой уступкой, неожиданной и не согласованной с Сеулом. Зато полностью соответствует импульсивности Трампа, который давно обвиняет всех союзников (включая европейских по НАТО) в том, что они выстраивают свою оборону за счёт США. Постепенный отказ от обязательств «мирового жандарма» в целом соответствует видению президента об «Америке на первом месте».

El País

Изображения Трампа и Кима на их саммите в Сингапуре уже вошли в альбом истории. Они там соседствуют с фотографиями Рейгана и Горбачева в Рейкьявике, Никсона и Мао Цзэдуна в Пекине, а также со многими другими, в том числе со снимками Черчилля,

Сталина и Рузвельта в Ялте, которые начали в 1945 году эпоху, заканчивающуюся сейчас. В отличие от других это пустой саммит без значимых соглашений. Если он и является историческим, то лишь потому, что его подготовили так, чтобы он вместе с другими встречами в верхах попал в альбом истории.

Оба прибыли на саммит с пустыми руками, посвятив свою встречу обмену банальностями и комплиментами и завершив её подписанием заявления, полного очень хороших намерений, но практически бессодержательного. Из четырёх пунктов коммюнике первые три, направленные на восстановление дипломатических отношений, возвращение к миру на полуострове и денуклеаризацию, не содержат обязательств, конкретики и дат.

Ким вырос. Своей встречей с президентом США он добился того, чего не достиг даже его дед Ким Ир Сен. Трамп, напротив, проявил себя ещё больше как Трамп. Это его апофеоз, к которому он готовился всю жизнь.



Для Ким Чен Ына это блестящая дипломатическая победа, которой на протяжении десятилетий не удавалось достичь ни его отцу, ни его деду: в глазах всего мира он предстал равным президенту Соединённых Штатов. Использование дипломатии в отношении Северной Кореи лучше, чем её альтернатива. Ещё недавно отношения Ким Чен Ына и Трампа напоминали отношения двух подростков, обменивающихся оскорблениями и спорящими о том, у кого ядерная кнопка больше. В сравнении с теми временами мир стал лучше, но поведение Трампа по-прежнему вызывает недоумение и сбивает с толку. Всего несколько дней назад он надменно пренебрёг ближайшими американскими союзниками во время саммита стран G7 в Канаде.



С точки зрения того, как всё выглядело, а это чуть ли не главный вопрос, которым озабочены лидеры двух стран, сингапурская встреча была впечатляющим успехом для обоих. Невзирая на то, что лишь история определит, была ли это «победа», поражение» или «ничья», очная встреча президента США и лидера Северной Кореи сама по себе стала историческим моментом. Тем не менее, принятое по итогам саммита совместное заявление с точки зрения конкретики напоминает поздравительную открытку Hallmark Cards.

Следует признать, что если Ким Чен Ын выполнит взятые обязательства, то Трамп войдёт в историю как великий государственный деятель. Мы не вправе исключать такую возможность, но пока нет никаких признаков того, что именно так и произойдёт.

Трамп и Ким проложили курс. Мы не знаем, будет ли он успешным, но надеемся на это. Но следует смотреть правде в глаза — в прошлом мы уже всё это видели. И всё же нужно надеяться, что на этот раз мы станем свидетелями иного результата.

«Главная роль России в Корее – поддержка мирного процесса»

Кореевед Георгий Толорая рассказал о ситуации на Корейском полуострове и интересах РФ



Д.э.н., профессор кафедры востоковедения
МГИМО МИД России,
руководитель Центра
русской стратегии в Азии
Института экономики РАН
Г.Д. Толорая



На днях в Сеуле прошла международная конференция по миру и сотрудничеству в Северо-Восточной Азии. На мероприятие собрались чиновники, политики, ученые, представляющие Россию, Китай, США, Южную Корею, Вьетнам и другие страны. В ходе заседания участники обсудили ситуацию на Корейском полуострове, включая ядерное разоружение КНДР, американо-северокорейские отношения, соединение железных дорог Юга и Севера и множество других актуальных вопросов.

Среди гостей форума был и один из наиболее известных российских экспертов по проблемам Корейского полуострова Георгий Давидович Толорая, возглавляющий Центр русской стратегии в Азии Института экономики РАН. Ученый согласился поделиться своим видением ситуации в регионе, а также рассказать об отношениях РФ с КНДР, перспективах развития диалога между США и Северной Кореей и многих других актуальных проблемах.

В последнее время с первых полос мировых СМИ не сходит проблематика американо-северокорейских отношений: то Вашингтон и Пхеньян угрожают друг

друга в пепел превратить, то их президенты жмут друг другу руки и обнимаются, теперь вот опять много информации о подготовке к новой встрече Дональда Трампа и Ким Чен Ына. Что сейчас происходит в плане диалога США и КНДР?

Георгий Толорая: Ситуация сейчас балансирует, может двинуться как в одну, так и в другую сторону. Всё весит на тонкой ниточке, а эта ниточка называется «политическая воля Трампа». Ким Чен Ын затаился. Насколько я знаю из своих контактов с северокорейской стороной, КНДР сейчас ждёт, что американцы ей что-то предложат. По мнению Пхеньяна, они уже сделали достаточно шагов навстречу США, а потому теперь очередь Вашингтона на ответный ход, причем этот сигнал о готовности сделать данный шаг должен, как считает КНДР, поступить только с самого высшего уровня. Именно по этой причине северокорейцы отменили встречу Ким Ён Чхоль (главный переговорщик КНДР в контактах с США) с госсекретарем США Майком Помпео. Даже Помпео им сейчас на авторитет, северянам нужен посыл только от «лица № 1», то есть от Трампа.



«РГ»: А какие американские ответные шаги могут устроить КНДР?

Толорая: Своего рода лакмусовая бумажка – это вопрос об антисеверокорейских санкциях, об их отмене или хотя бы ослаблении. И дело тут не в том, что отмена санкций так уж необходима КНДР, что при санкциях они больше не продержатся, нет, это не так, санкционное давление Север выдерживает. Но отмена санкций воспринимается в КНДР как показатель серьезности отношения США к диалогу с Пхеньяном. А пока отношение нынешнее – то есть ничего не предложено – то потому у Пхеньяна и подход: «А какой может быть разговор о каких-то дальнейших шагах?!»

«РГ»: А американцы готовы пойти на ответные шаги?

Толорая: Как показывают мои беседы в Вашингтоне, американцы подход КНДР в целом хорошо понимают и знают. Но другой вопрос в том, что сам американский бюрократический аппарат в целом не настроен на отмену санкций. По их мнению, всё это будет движением в сторону, которая нужна КНДР, то есть в сторону признания Северной Кореи ядерной державой. А на это американцы, в том числе и в силу своей врожденной психологической убежденности об американском превосходстве, согласиться не могут. Кроме того, Трамп тоже сказал, что отмена санкций против КНДР возможно только после денуклеаризации КНДР. Так что ситуация непростая.

«РГ»: Доводилось слышать разные интерпретации конкретного значения слова «денуклеаризация». По вашему мнению, что США понимают под словами «денуклеаризация КНДР»?

Толорая: У самих США нет четкого понимания. Обычно они говорят: «Они должны полностью отказаться от ядерного оружия». Но что именно это значит? Это только готовые ядерные боеголовки? Или также еще и ракеты, на которые могут установить боеголовки? Или еще и возможности по производству ядерного оружия, когда надо все ядерные объекты закрыть, шахты засыпать? А что делать с физиками-ядерщиками, которые создают это оружие? Их вообще расстрелять? Эти люди тоже попадают под понятие

«денуклеаризация?» То есть четкого ответа на это нет. А если нет, то понятно, что дальше пока КНДР не пойдут, а потому всё это путь в тупик.

«РГ»: То есть выхода нет?

Толорая: Надеюсь, что есть. Может быть это лишь моя попытка выдать желаемое за действительное, но у меня сложилось впечатление, что эксперты в США сейчас ломают голову над тем, какую бы формулу придумать, что бы такое предложить КНДР, что устроило Пхеньян и было воспринято как «ответный шаг», позволив двигаться дальше. Потому что на простую отмену санкций, которую ждут в КНДР, в США пока идти не готовы. Похоже, что в Вашингтоне ищут какое-то компромиссное решение.

Думаю, что во время встречи южнокорейского лидера Мун Чжэ Ина с Трампом в Буэнос-Айресе Мун и пытался донести до президента США мысль о том, что без встречного движения со стороны Вашингтона произойдет откат к прежним позициям, то есть к конфронтации.

«РГ»: А южан, учитывая нынешний мягкий подход Мун Чжэ Ина к КНДР, северяне как воспринимают?

Толорая: По моим ощущениям, Пхеньян уже четко разделяет Южную Корею и США и ведет разную политику по отношению к каждой из сторон. У них разные каналы общения с Югом и США, разные подходы. Пожалуй, именно поэтому представители КНДР не приехали на эту конференцию в Сеуле, хотя она была в первую очередь посвящена ядерной проблеме Пхеньяна и северяне сюда приглашали. Вероятно, что КНДР считает, что ядерную проблему они будут обсуждать только с США, экономическое и прочее сотрудничество – с Южной Кореей, а многосторонние механизмы уже просто и не нужны.

Мне хочется надеяться, что у Ким Чен Ына хватит терпения не пойти на обострение ситуации и дожидаться того, когда США что-то предложат ему в качестве достойного ответного шага. Это тогда позволит продолжить процесс по части снижения напряженности в регионе и отказа от ядерного оружия.

«РГ»: Судя по подходу Пхеньяна, они не особо торопятся, у них нет кризиса в экономике несмотря на



санкции?

Толорая: Я уже сказал ранее, что они отнюдь не находятся на краю пропасти, нет. Ситуация в экономике КНДР, насколько можно судить, весьма стабильная и в целом неплохая. Курс северокорейской воны нормальный, товарное наполнение внутреннего рынка тоже неплохое, может кто-то пострадал от санкций, но в целом – это не кризис. Вот город Синьиджу собрались заново перестраивать, заявив о крупном проекте. То есть КНДР вопреки санкциям продолжает жить и как-то выкручивается.

Не исключено, что Ким Чен Ын о чем-то договорился в ходе своих визитов в Китай с Си Цзиньпином, может Ким пообещал по крайней мере пока не нагнетать напряженность, а Китай гарантировал негласно оказывать помощь. Потому вполне можно допустить, что стабильная ситуация в экономике КНДР и даже определенное развитие объясняется экономической помощью со стороны Китая, которую мы попросту не видим.

«РГ»: А можно предположить, что КНДР при этом продолжает развивать свои ракетные силы?

Толорая: Вполне! Тут стоит подчеркнуть, что Ким Чен Ын заявил, что они лишь прекратили ядерные и ракетные испытания. Ким не обещал прекратить производство баллистических ракет. Более того, если не ошибаюсь, то в своей новогодней речи он подчеркнул необходимость производства баллистических ракет в массовом порядке. Он не обещал никому прекратить производство ракет. А потому логично предположить, что КНДР продолжает производить ракеты, что, как следствие, повышает ту цену, которую придется заплатить США и всем остальным за сворачивание ракетно-ядерной программы Северной Кореи. Получается, что нынешнее затишье Ким Чен Ына устраивает.

«РГ»: А других устраивает?

Толорая: Во всяком случае можно сказать, что

нынешняя ситуация на Корейском полуострове Россию точно устраивает. Сами посудите: в отличие от положения годичной давности никто не собирается воевать в регионе, идут какие-то разговоры про сотрудничество. Санкции не отменяются, но мы понимаем, что если США и будут отменять санкции против КНДР, то в первую очередь те меры, которые будут выгодны именно американскому бизнесу, а не нам. Не стоит питать иллюзий, что США вдруг будут помогать нам соединять железные дороги, американцы будут использовать отмену санкций для своей выгоды. Но в целом ситуация в регионе стабильная, пока угрозы конфликта нет, что для нас и хорошо.

С другой стороны, не могу сказать, что нынешняя ситуация устраивает Китай. Северная Корея все больше выходит из под влияния КНР, общий контроль над ситуацией ускользает из китайских рук, что Пекину конечно же не нравится. Правда, как я уже сказал, нельзя исключать, что Ким Чен Ын уже заранее договорился с Китаем о своих шагах, об общем подходе, когда КНДР не провоцирует напряженность, а КНР оказывает помощь, что устраивает Пекин. Возможно и такое. В общем же ситуация в регионе стабилизировалась, наверное этому надо всем радоваться.

«РГ»: А возможно ли новое обострение ситуации? Какие-то резкие шаги? Или наоборот какие-то прорывы в хорошую сторону?

Толорая: Не могут исключить, что Ким Чен Ын решит сыграть ва-банк. Судя по всему, он рискованный человек, вполне может найти повод типа учений США и Южной Кореи, чтобы возобновить ракетные запуски. Тем более что несмотря на все успехи северокорейцам есть что совершенствовать, есть над чем работать по части развития ядерного потенциала. Кроме того, на Кима давит и своя военная верхушка, которая осталась не у дел из-за всего этого примирения.

Если говорить о прорывах в сторону мира, то КНДР могут в итоге пойти на разрушение главного

ядерного комплекса в Ёнбёне, могут снова пустить туда международных инспекторов, как пустили ранее, но вряд ли это будет расценено американской стороной как достаточный «прорыв» и качественный сдвиг.

Что же касается США, то мне кажется, что в общем приближении в Соединенных Штатах уже началась очередная предвыборная кампания, а потому Трамп будет делать всё то, что может ему помочь вновь победить на выборах. Если сочтёт, что что-то ему поможет выиграть в выборы, какой-то шаг в отношении Северной Кореи, то пойдет на него.

«РГ»: Можно ли ожидать, что в стратегическом плане США и КНДР в итоге найдут общий язык? Станут в каком-то плане партнерами?

Толорая: В этом плане было очень интересным выступление на конференции представителям Вьетнама, который ранее был главным переговорщиком с США при нормализации отношений. В целом, мне кажется, что вьетнамский опыт для Северной Кореи может быть весьма полезен и интересен. Я говорю не об экономических реформах, а о политике и стратегическом подходе.

Вьетнам в свое время воевал с США, победил американцев, но это не помешало им в итоге в определенной степени подружиться ради общей цели в виде сдерживания Китая. А потому Северная Корея, как мне кажется, вполне может рассмотреть эту модель поведения, став своего рода сдерживающим Китай фактором. Может и не таким активным, как Вьетнам, но общий подход, я думаю, понятен.

Если на этой почве Вашингтон и Пхеньян смогут договориться, что я уверен, что США сразу же забудут про проблему прав человека, перестанут говорить «диктатуре» в Северной Корее и начнут развивать отношения, включая экономику, политику и всё остальное. То есть КНДР вполне может использовать «вьетнамскую схему» и для себя при переговорах с США, показав, что Север может быть полезен для глобальных американских интересов в регионе.

«РГ»: Южная Корея вообще и ее президент в частности очень активны по части развития отношений с КНДР и нормализации связей с Пхеньяном. Как вы думаете, как будет себя вести Сеул в ближайшее время?

Толорая: Если вдруг КНДР пойдет на обострение отношений с США, то Сеул окажется в очень непростой ситуации, будучи зажатым между двух огней – Пхеньяном и Вашингтоном. Даже не знаю, что тогда решит делать правительство Юга, для них это очень нежелательный сценарий и они явно не хотят его допустить, потому и пытаются убедить США и КНДР договариваться, а не конфликтовать.

А пока, я думаю, Сеул будет всячески поддерживать американо-северокорейский диалог, оказывать ему помощь во всём. По части развития отношений с КНДР продолжат делать то, что не раздражает США. Вот Сеул добился же, чтобы США отменили санкции и пустили южнокорейский поезд в Северную Корею для обследования железных дорог КНДР. Наверное будут продолжать шаг за шагом пытаться открыть и другие

направления для сотрудничества. В принципе это и для России хорошо. Глядишь, поможет и нам активизировать логистический проект «Хасан-Раджин», соединить железные дороги Юга, Севера Кореи и России. Это если говорить о весьма далекой перспективе.

«РГ»: Еще один постоянно задаваемый вопрос: как вы думаете, возможен ли полный отказ Северной Кореи от своего ядерного оружия?

Толорая: Нет конечно. Я же уже говорил, что пока нет вообще понимания, что именно может означать понятие «полный отказ от ядерного оружия». Кстати, на этой конференции китайский представитель выдвинул интересную новую идею по части формулы ядерного разоружения КНДР. Не CVID, - «complete, verifiable, irreversible dismantlement, то есть “полное, проверяемое, необратимое разоружение”, как было когда-то, и не выдвинутая при Трампе формула FFID - “final, fully verified denuclearization”, то есть «окончательная, полностью проверяемая денуклеаризация», а китаец предложил новое. Это CRID – «conditional, reciprocal, incremental denuclearization», то есть “ядерное разоружение постепенное, на условиях взаимности и при соблюдении определенных условий”. Вот эта формула мне нравится, может нам и стоило бы её внести в дорожную карту. То есть постепенный отказ и плавное приближение к недостижимой точки, максимальное с ней сближение.

Вполне можно будет говорить о некоей приемлемой схеме как для США, так и для КНДР. Ведь если говорить об интересах США, то их интересует куда больше именно непосредственная угроза для себя. Северная Корея после России и Китая стала третьей страной, которая может достать Америку ядерной ракетой. А потому если Северная Корея согласится уничтожить как класс свои межконтинентальные баллистические ракеты (МБР), что лишит её реальной возможности наносить удары по США, то это может устроить Америку.

Сама же КНДР не собирается воевать с США, ядерное оружие – это оружие самообороны. А потому возможен некий компромисс, когда КНДР останется с минимумом ядерных боеголовок, но без возможности их доставки до США, что может устроить Трампа. А после этого можно очень долго идти к постепенному сворачиванию ядерной инфраструктуры Северной Кореи. Может быть США согласятся выкупать низкообогащённый уран у КНДР и так далее. Но было бы наивно думать, что Северная Корея согласится вообще остаться без какого-либо минимального ядерного щита, который будет необходим ей для самообороны.

Повторюсь: наверное можно будет договориться, что США лишат КНДР возможности наносить удар по территории Америки, но Северная Корея сохранит при этом минимум ядерных зарядов. Это, возможно, наверное может стать компромиссом, который устроит обе стороны. Но абсолютно полное ядерное разоружение, когда КНДР откажется “вообще от всего” – это наивно предполагать, это вряд ли возможно.

«РГ»: В чем роль России во всей нынешней ситуации на Корейском полуострове?

Толорая: Главная роль России во всём этом –

Мнение эксперта

удерживать драчунов, то есть США и КНДР, от того, чтобы они подрались. Откровенно говоря, у нас нет каких-либо серьёзных рычагов – экономических, политических и иных – влияния на ту же Северную Корею. Северные корейцы хотят от нас решения каких-то конкретных вопросов, той же отмены санкций. Им конечно приятно, что мы в определенной степени поддерживаем их политику развития мирного процесса, что выступаем за отмену санкций, но в то же время Пхеньян прекрасно понимает, что решающей роли мы здесь тоже не играем. Мы можем работать в южанами, китайцами, США и другими в целях создания благоприятной атмосферы для диалога, поощрения компромиссов. Если кому-то в РФ от этого обидно, то я не разделяю этот подход.

России абсолютно не нужен еще один конфликт рядом с ее границами, вторая Сирия какая-то... Идёт мирный процесс, идут консультации, мы всё это поддерживаем, какую-то подпитку даём, какие-то развязки предлагаем, даже не обязательно, чтобы их нашими признавали... Раз идёт всё в сторону мирного диалога, ну и слава богу, стабильность и мир на Корейском полуострове полностью отвечают интересам России.

«РГ»: Вернемся к Южной Корее в привязке к России. Доводилось уже достаточно часто слышать, что в отношениях Вашингтон-Сеул наметилось охлаждение, что Сеул ведет себя более самостоятельно. Можно ли надеяться, что Южная Корея пойдет хотя бы на отмену собственных, односторонних санкций, не спросив об этом одобрения со стороны США? А ведь отмена этих санкций нам и нужна для развития некоторых своих проектов с КНДР...

Толорая: Действительно, можно сказать, что Южная Корея сейчас ведет себя уже достаточно самостоятельно на северо-корейском направлении. Это не какая-то бравада, а действительно важный для них аспект, вопрос национального приоритета, выживания и будущего страны, потому и действуют так. Очевидно, что американцы сейчас не могут добиться от Сеула всего, чего они хотят. По-моему, американцы это с сожалением понимают и пытаются сделать какие-то уступки как, например, произошло с отменой санкций для прохода южнокорейского поезда в КНДР. По крайней мере мне это всё это видится.

С другой стороны, наивно полагать, что альянс с США Южная Корея расторгнет или как-то сильно изменит, он останется основой обеспечения безопасности Юга. Но, я надеюсь, Сеул станет уже менее подчинённым всем капризам Соединенным Штатам и не будет исполнять с готовностью все указания США, если это противоречит интересам Сеула.

Что касается односторонних санкций Юга, которые мешают нам... Южане говорят нам, что мы-то, мол, рады, не против этого, но есть вопросы с конкретными нашими компаниями, где в правлении сидят либо «иностранные граждане» либо продукция компаний идет в значительной части на американский рынок. А потому они боятся, что отменив санкции против КНДР и разрешив участвовать в наших проектах сотрудничества с Севером их компании попадут под

санкции США, боятся пока. Но всё же не исключаю, что настанет момент, когда мы сможем этого добиться.

Впрочем, тут нам надо неуклонно, постоянно работать, долбить в одну и ту же точку, убеждать южан, доводить до них, что это вопрос для России принципиальный. Возможно, что так мы сможем развернуть ситуацию в более благополучном для себя направлении и добиться прогресса.

«РГ»: Про это в последнее время много говорят, но мало кто знает точно, потому спросим и у вас: Что известно по поводу визита лидера КНДР Ким Чен Ына в Россию? Когда это может произойти и какие вопросы будут обсуждать лидеры РФ и Северной Кореи, когда встретятся?

Толорая: Тут вряд ли я смогу вам что-то прояснить. Но в целом, как мне видится, это не так уж и важно. Если говорить объективно, то уж очень острой необходимости в визите Ким Чен Ына в Россию нет. Это справедливо и для нас и для них. Конечно, хорошо будет встретиться, похлопать друг друга по спине, сказать, что мы за мир на Корейском полуострове, но это и так известно.

С моей точки зрения, более эффектно выглядело бы, если бы наш президент Владимир Путин заехал бы в Пхеньян, даже на полдня, по пути, скажем, во Владивосток. Вот это да, подняло бы акции в России в общих раскладах. Впрочем, это тоже была бы скорее эффектная акция, не более того.

А так, острых, неотложных тем для переговоров вроде бы и нет. Мы понимаем и разделяем подход по части необходимости снижения напряженности, северо-корейцы хорошо знают нашу «дорожную карту», всё по ней и так движется. Если и возникают мелкие нюансы, то их решение не требует личного участия первых лиц.

По чисто двусторонним аспектам – рабочая сила, какие-то проекты – все это завязано на ООН, и только мы не можем решить. В Пхеньяне это понимают.

То есть, скажу опять, такой уж острой необходимости-то в визите и нет. Визит, когда он состоится, будет носить ритуально-формальный характер. Просто получается немного неудобно: Ким Чен Ын уже встречался несколько раз с лидерами Китая, Южной Кореи, провёл саммит в Трампом, остались только мы да Япония. Вот для японцев – да, визит Ким Чен Ына носил бы очень важный характер, а для нас – скорее формальность. Наши позиции согласованы, известны, потому, возможно, все и решается без спешки.

Совсем другая ситуация была в 2000 году, когда Владимир Путин приехал в Пхеньян. Тогда да, визит носил эпохальный, прорывной характер. Северо-корейцы тогда сами говорили: «Двери наших отношений были заперты, но ключ, чтобы их открыть, был у вас – это визит президента РФ. Вот вы взяли ключ и открыли двери, потому и отношения наладились». Сейчас же несколько иная ситуация, причин для спешки нет.

Северная Корея: мифы и реальность



Голода в Пхеньяне нет, пхеньянцы явно любят поесть, и текущая экономическая ситуация не лишает их такой возможности.

Западные СМИ — большие любители пугать своего читателя, да и не своего тоже, страшными сказками о тех или иных странах. Северная Корея, как известно, исключением не стала. О том, как живет КНДР на самом деле, а также о некоторых интересных подробностях жизни пхеньянцев Sputnik Азербайджан рассказал недавно вернувшийся из этой страны автор и редактор сайта Northeast Asian Military Studies Владимир Хрусталеv.

Владимир Хрусталеv, эксперт международной организации Lifeboat Foundation

— Сильно ли отличается КНДР, о которой пишут в СМИ, от настоящей?

— Я бы сказал, радикально отличается от того, что обычно пишут про страну в блогах, мейнстримовых медиа и так далее. По крайней мере, Пхеньян.

— Что первое бросается в глаза по приезде в страну?

— Отличия серьёзные начинаются ещё в местном аэропорту. Много людей в той самой униформе (военной и не только), которая ассоциируется с репортажами из Северной Кореи. Это первое сильное впечатление.

Что мне особо понравилось сразу — нет разного рода толп зазывал про «Вам надо такси?». Всё так спокойно, плавно, нешумно. При этом людей достаточно. Само здание аэропорта вполне новое (введено в строй в 2015 году), аккуратное, стильное, чистое. В общем, всё нормально.

Несмотря на рассказы про отбирание мобильных телефонов и смартфонов — этого не было. Да, их

сначала забрали, но после недолгого изучения отдали обратно. Изучение телефонов в основном сводилось к снятию панелей корпусов для проверки и заполнения неких бланков одновременно с выписыванием оттуда данных загранпаспортов.

— Как вы туда попали?

— Авиарейсом из Владивостока. А если без иронии, то я был в составе московской делегации Центра корейских исследований Института Дальнего Востока РАН. Прибыли мы по приглашению Корейской ассоциации работников общественных наук (КАРОН).

— Когда разговор идет о Северной Корее, то одна из главных тем — это вопрос с продуктами питания. Как там с этим?

— Если в двух словах — уж чего в Пхеньяне точно нет, так это голода. И явно уже давно. Хотя, конечно, по людям порой видно, что на их телосложении сказались голодные 1990-е и несладкие 2000-е.

«Трудный поход» не мог не отразиться на людях. Но сейчас это в прошлом.

Удалось побывать неоднократно и в разных ресторанах и ресторанчиках, и разных магазинах, от



небольших до торгового центра «Кванбок». Пхеньянцы явно поесть любят, и текущая экономическая ситуация им вполне даёт такую возможность. Хотя, конечно, общепит и розничная торговля – это несколько разные стороны тамошней жизни. Отдельно стоит отметить отличное и разнообразное тамошнее пиво.

— А как там с магазинами?

— Если речь о еде, то ситуация такова. Магазины есть, и они там, конечно, разные. И хоть выбор порой не столь разнообразен, но это что угодно, только не поздний СССР точно. Касаемо самих магазинов — по-разному. В каких-то выбор, как в наших небольших магазинчиках «у гостинок», в каких-то как в наших нормальных серьёзных продуктовых. Выбор есть, это главное.

Очень многие товары теперь представлены в вариантах от нескольких местных производителей. Упаковка также практически не отличается от соседей по Азии (Китай, Япония, Южная Корея), хотя пока заметно, что производители активно экспериментируют с форматами.

Иногда какие-то товары чётко связаны с одной страной. В «Кванбоке» на первом этаже я видел довольно интересный момент с кофе на полках. «Обычные» варианты черного кофе в зернах, молотого, растворимого разных сортов — все из Вьетнама.

Нетрадиционщина вроде «зеленый кофе», «белый кофе» — из Малайзии. Но затариться местными сладостями (довольно широким списком) и пивом я смог без проблем. Сказки про «пустые полки» или там «на всех полках только томатный сок» оказались просто сказками.

Серьёзно удивило то, что в магазинах Пхеньяна обнаружили разные молочные продукты. На рынках

побывать не удалось, не было времени. Но вот купить мороженое в киоске довелось. Нормальное такое апельсиновое мороженое. Снаружи мягкий фруктовый лед, внутри обычное мороженое.

— А все эти рассказы, что магазины с реальным выбором только для партийной элиты и только за валюту?

— Опять же, можно вспомнить тот самый «Кванбок», про который ходят легенды, что это некая «мегаберёзка» или что туда якобы ходят как в музей. Ни то, ни другое правдой не является.

Цены указаны в местных вонах. Иностранцу деньги менять лучше прямо в магазине (на каждом этаже есть касса-обменник). Местные пользовались своими вонами. Я пользовался в основном юанями — проблем не возникало. Какой-то «элитарности», «запретности» и «музейности» я тоже не увидел.

Первый этаж — масса народу с тележками нагребала покупки, включая явных пенсионеров. На втором — разные промтовары. Я там по случаю даже купил сумку себе для обратной дороги. На третьем фудкорт.

Аудитория одного тоже не произвела впечатления чего-то отличного от среднего пхеньянца с улицы. Людей много, люди разные, и часть явно из совсем простых. Лично видел, выходя оттуда, как двое местных радостно несли коробку с телевизором, на которой было написано «32 дюйма».

Не похоже это на «музей». Хотя интересная деталь: по большому счёту везде, где мне приходилось бывать и по программе посещения, и вне её — была возможность расплачиваться долларами и юанями.

— А что с общепитом?

— Ну, я скажу про свой опыт общения с ним. Пересказывать корейскую кухню текстом занятие



так себе. Она вкусная. Собачатину, к сожалению, попробовать не было времени. Но вот привычные свинина, говядина, баранина, креветки — с этим всё в порядке. Много где можно прийти, заказать и с удовольствием съесть.

— Насколько это доступно для простых людей?

— Как и везде, ценник зависит от статуса и формата заведения. Но ни разу мне не доводилось бывать в заведении, где никого бы не было. Скорее наоборот.

Бывал в заведениях для иностранцев и для местных. В последних и после полуночи жизнь вполне себе продолжается. Хотя они часто прячутся в неких поворотах и закоулках относительно основных улиц. Для народа попроще есть и места попроще. К примеру, недалеко от Пхеньянского вокзала есть местечко, где довольно много таких уличных (если так можно выразиться) пивных да шашлычных. Их издали выдает запах мяса и горящих углей. Хотя там скорее продаются не шашлыки, а «шашлычки». Вечером мест просто нет! И клиентура внешне не отличается от обычных людей «с улицы».

Рядом забегаловки и ресторанчики, причём разного калибра. От народных до посерьёзнее. Я, ради эксперимента, помимо корейской кухни в одном из них заказал экзотические для местных вафли с мороженкой — и их принесли, и они были вполне вкусны.

Так что как-то не вяжется это всё с рассказами про КНДР в стиле «Голодающее Поволжье».

— Как сам Пхеньян?

— Производит одновременно приятное и немного фантазмагорическое впечатление. Приятное, потому что это город с довольно большими пространствами между зданиями. И огромным количеством зелёных насаждений. При одновременном отсутствии шума автомобилей.

Немного фантазмагоричен из-за некоторых особенностей организации пространства и ритма жизни. Он порой выглядит аномально малоллюдно на фото. На видео же (и тем более в реальности своими

глазами) он намного, намного живее. Хотя если приглядеться и к фото, люди видны и часто довольно много.

В первую очередь это вызвано как особенностями визуальных эффектов от городской планировки, так и тем, что «все на работе». В беседах с местными этот вопрос тоже поднимался. Если шутливо-утрировано: то, что для нас малоллюдно, для многих местных выглядит наоборот. Дескать «как много празднично шатающихся в рабочее время».

Шутки шутками, но это явно очень другая урбанистика. Но урбанистика урбанистикой, а ранним утром и уже после окончания рабочего дня Пхеньян становится достаточно многолюден. Параллельно резко увеличивается число автомобилей на дорогах. Любопытный факт, довольно приличную долю автомобилей встречающихся в Пхеньяне составляют грузовые. И среди них очень много автобетоносмесителей. Это объясняется строительным бумом в столице.

— Строительный бум?

— Да. В последние годы государственные власти явно стараются сделать Пхеньян современнее. Самая последняя из введённых в строй улиц — это та самая Рёмен, которую сдали в апреле этого года.

Я там был и могу сообщить, что люди явно обживают территорию. На балконах появились цветочки, на детских площадках играют дети и так далее. Видел вполне бытовую сцену — двое людей пенсионного возраста активно ругались в мобильный телефон, сидя на улице рядом с запакованным диваном.

— Эти новые дома не сугубо пропагандистские бутафории?

— Нет. Мы были на улицах-новостройках на Рёмене и на улице Мирэ. Всюду есть явные признаки обжитости людьми, вплоть до бабушек, детей, играющих на детских площадках, сушки ковров и многого другого.

И ещё нам показывали образцово-показательную квартиру в одном из зданий на улице Мирэ. Я потом

выяснял у тех, кто давно в Пхеньяне работает, и они подтвердили, что квартиры вполне себе настоящие и там живут реальные люди.

В новостройках на улице Мирэ нам показывали квартиры с жилой площадью (без учета лоджии) более 200 квадратных метров. В других новостройках площади якобы колеблются от 100 до 200 квадратных метров жилой площади, в зависимости от проекта здания. Но это именно тот самый новый жилой фонд, активно вводимый с 2012 года! Квартиры в старом значительно меньше.

— Что-то как-то слишком хорошо. Прямо так всё безоблачно?

— Ну погода была в основном безоблачной. Это да. А так, конечно, проблемы есть. Городские улицы вечером достаточно темны — электричество экономится на освещении, хотя, как говорят живущие там давно коллеги, уже не так истошно, как еще несколько лет назад.

Одна из причин — ввод новых ГЭС в последние годы. Но для радикального улучшения обстановки нужны новые мощности, и их строят, и строят ещё.

Местные специалисты сообщили нам и о планах развития ядерной энергетики. Ибо очевидно, что одних ГЭС даже с ветряками и солнечными батареями всё равно не хватит для радикального изменения ситуации.

Город очень чистый, всё идеально покрашено, подметено. Но во многом это держится на очень масштабном по размаху и охвату ручном труде как горожан, так и коммунальщиков. Нефтепродукты поступают в страну в очень малых объемах. В городе строительный бум, но значительную часть строек ведут разного рода армейские стройбаты.

Однако, строек все равно очень и очень много. Тем не менее, страна явно двигается вперед, и не только в области развития своего оборонного потенциала. Как-то вечером я даже обратил внимание, что из

гостиницы отовсюду по городу видны в ночи мерцания от работающих на разных стройках сварочных аппаратов.

— Как сегодня в Северной Корее воспринимают давление, оказываемое на них извне?

— Как инструмент посягательства на их суверенитет и на их право на жизнь со стороны врагов.

— Значительно ли сказалось действие санкций на обычной жизни жителей страны?

— Я был лишь в Пхеньяне, но ничего такого связанного с конкретно последними санкциями не заметил. Они уже четверть века существуют в тех условиях, в которых большая часть стран мира гарантированно посыпалась бы через пару лет. Думаю, проблемы серьезные, но они имеют огромный опыт в решении подобных проблем.

— Военно-техническая мощь Кореи действительно такова, как её заявляет Ким Чен Ын?

— Мне в ходе поездки показывали кое-какие объекты и вещи, которые обычно иностранцам не показывают. Так что мой ответ однозначен — их очень-очень сильно недооценивают. И заявления руководства страны о новых «подарках» для США строятся на вполне реальном фундаменте.

— А какое самое ваше главное впечатление от поездки?

— Самое сильное — это когда сначала удастся посмотреть по местному ТВ выпуск новостей про испытания ЗРК «Молния-5», а потом увидеть его пусковую установку непосредственно. То есть, не по телевизору, а на расстоянии вытянутой руки. Незабываемо.

Ну и по части женской красоты Пхеньян — выдающийся «цветник». Это явно городу в плюс.

Источник: <https://ru.sputnik.az/world/20170607/410622820/kndr-realnost-mif-glazami-eksperta.html>



